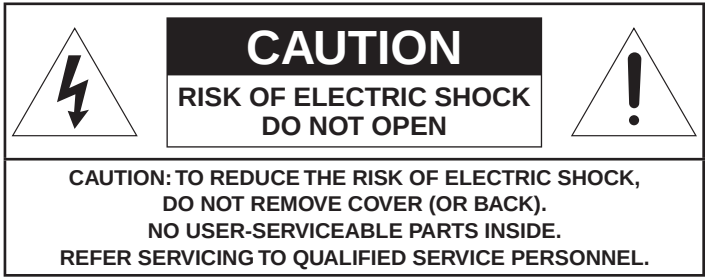
marantz
PROFESSIONAL

Model PMD620 User Guide

Handheld Solid State Recorder



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

WARNING

**TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURE OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

Copyright

Recording and playback of any material may require consent. For further information refer to the following US ordinances:

- Copyright act of 1956
- Dramatic and Musical Performance Act 1958
- Performers Protection Acts 1963 and 1972
- any subsequent statutory enactments and orders

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ BEFORE OPERATING EQUIPMENT

This product was designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. There are, however, some installation and operation precautions which you should be particularly aware of.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacture's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Additional Safety Information!

- This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The AC adaptor shall be installed near the Socket-Outlet and shall be easily accessible.

NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE:
Changes or modifications may cause this unit to fail to comply with Part 15 of the FCC Rules and may void the user's authority to operate the equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme á la norme NMB-003 du Canada.

Declaration of Conformity

English
We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:
EN55022, EN55024, EN61000-3-2 and EN61000-3-3 Following the provisions of 2004/108/EC Directive.

Français
Nous déclarons, sous notre responsabilité exclusive que ce produit, auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes suivantes :
EN55022, EN55024, EN61000-3-2 et EN61000-3-3 suivant les prescriptions de la directive 2004/108/EC.

Español
Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto al que se refiere esta declaración cumple con las siguientes normas:
EN55022, EN55024, EN61000-3-2 y EN61000-3-3, siguiendo las disposiciones de la Directiva 2004/108/CE.

Deutsch
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt:
EN55022, EN55024, EN61000-3-2 und EN61000-3-3 Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 2004/108/EG.

Italiano
Il produttore dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che il presente prodotto, al quale la dichiarazione fa riferimento, è conforme ai seguenti standard:
EN55022, EN55024, EN61000-3-2 e EN61000-3-3 secondo le disposizioni della Direttiva 2004/108/EC.

Português
Declaramos sob nossa total responsabilidade que este produto, com o qual a presente declaração está relacionada, está em conformidade com as seguintes normas :
EN55022, EN55024, EN61000-3-2 e EN61000-3-3 de acordo com as disposições da Directiva 2004/108/EC.

Svenska
Vi förkunnar under vårt egna ansvar att denna produkt, för vilken detta tillkännagivande gäller, överrensstämmer med följande normer:
EN55022, EN55024, EN61000-3-2 and EN61000-3-3 Enligt villkor i direktiv 2004/108/EC.

Nederlands
Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit product, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:
EN55022, EN55024, EN61000-3-2 en EN61000-3-3. Volgens de bepalingen van Richtlijn 2004/108/EC.

DMi D&M Installation Europe
Kingsbridge House
Padbury Oaks
Longford
Middlesex
UB7 0EH
UK

English

WARNINGS

Do not handle the AC adaptor with wet hands.

Do not cover the ventilation with any items such as tablecloths, newspapers, curtains, etc.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment.

When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public instruction's rules that apply in your country or area.

Make a space of about 0.1 meter around the unit.

No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

When the switch is in the OFF position, the equipment is not completely switched off from MAINS.

To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet.
When setting up this product, make sure that the AC outlet you are using is easily acceptable.

Français

AVERTISSEMENTS

Ne manipulez pas l'adaptateur AC avec les mains mouillées.

Ne pas recouvrir les ouïes de ventilation avec un objet quelconquecomme une nappe, un journal, un rideau, etc.

Ne placer aucune source de flamme nue, comme une bougieallumée, sur l'appareil.

Pour mettre au rebut les piles usées, respecter les loisgouvernementales ou les règlements officiels concernantl'environnement qui s'appliquent à votre pays ou région.

Veiller à ce qu'aucun objet ne soit à moins de 0,1 mètre des côtésde l'appareil.

Aucun objet rempli de liquide, un vase par exemple, ne doit êtreplacé sur l'appareil.

Lorsque l'interrupteur est sur la position OFF, l'appareil n'est pascomplètement déconnecté du SECTEUR (MAINS).

Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale.
Lors de l'installation de ce produit, assurez-vous que la prise CA que vous utilisez est compatible.

Español

ADVERTENCIAS

No manipule el adaptador de CA si tiene las manos mojadas.

No cubra la ventilación con objetos como manteles, periódicos, cor-tinas, etc.

No deben colocarse sobre el equipo elementos con fuego, porejemplo velas encendidas.

Cuando se eliminen baterías usadas, deben cumplirse las regla-mentaciones oficiales o las normas de protección medioambientalaplicables en su país o en su zona.

Deje un espacio de unos 0,1 metro alrededor de la unidad.

No se deben colocar sobre el aparato recipientes que contenganlíquidos, como por ejemplo jarrones.

Cuando el interruptor está en la posición OFF, el equipo no estácompletamente desconectado de la alimentación MAINS.

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.

Al ajustar este producto, asegúrese de que la toma de salida de CA que esté utilizando sea fácilmente aceptable.

Deutsch

WARNHINWEISE

Fassen Sie das Netzgerät nicht mit nassen Händen an.

Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht mit einem Tischtuch, einerZeitung, einem Vorhang usw. ab.

Es dürfen keine Gegenstände mit offener Flamme, wie etwabrennende Kerzen, auf dem Gerät aufgestellt werden.

Beachten Sie bei der Entsorgung der verbrauchten Batterien allegeltenden lokalen und überregionalen Regelungen.

Auf allen Geräteseiten muß ein Zwischenraum von ungefähr 0,1meter vorhanden sein.

Auf das Gerät dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, wieetwa eine Vase, gestellt werden.

Wenn der Schalter ausgeschaltet ist (OFF-Position), ist das Gerätnicht vollständig vom Stromnetz (MAINS) abgetrennt.

Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, ziehen Sie bitte den Netzstecker von der Wandsteckdose ab.

Stellen Sie bei der Aufstellung des Gerätes sicher, dass die zu verwendende Wechselstrom-Steckdose leicht zugänglich ist.

Italiano

AVVERTENZE

Non maneggiare l’adattatore CA con le mani umide.

Non coprire le fessure di ventilazione con tovaglie, giornali, tendeod oggetti analoghi.

Non posare sull'apparecchio sorgenti di fiamme scoperte qualicandele accese.

Smaltire le pile usate in conformità alle norme governative odisposizioni ambientali vigenti nel proprio paese o zona.

Lasciare 0,1 metro liberi tutto intorno l'unità.

Non mettere sull'apparecchiatura alcun contenitore di liquido, comead esempio dei vasi.

Quando l'interruttore è nella posizione OFF, l'apparecchiatura non ècompletamente scollegata da MAINS.

Per scollegare definitivamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, togliere la spina dalla relativa presa.

Durante l’installazione, assicurarsi che la presa in CA utilizzata sia facilmente raggiungibile.

Português

ADVERTÊNCIAS

Não toque no adaptador de AC com as mãos molhadas.

Não cobrir os orifícios de ventilação com objectos tais como toalhas de mesa, jornais, cortinas, etc.

Não colocar chamas abertas tais como velas acesas, sobre o aparelho.

Ao deitar fora as pilhas usadas, favor observar os regulamentos governamentais ou as regras com respeito ao meio ambiente quese aplicam no seu país ou área de residência.

Deixar um espaço de cerca de 0,1 metro ao redor do aparelho.

Não colocar recipientes com água, tal como vasos, sobre o aparelho.

Quando o interruptor está na posição OFF, o equipamento não fica totalmente desligado de MAINS.

Para desligar totalmente este produto da corrente, desligue a ficha da tomada de parede.

Quando instalar este produto, certifique-se de que a tomada AC que está a utilizar pode ser facilmente acedida.

Svenska

VARNINGAR

Hantera inte nätadaptern med våta händer.

Täck inte för ventilationsöppningarna med några föremål som tillexempel bordsdukar, dagstidningar, gardiner e.d.

Inga föremål med öppen låga, som till exempel tända stearinljus,bör placeras på utrustningen.

Följ de lagar och miljöskyddsråd som gäller i det land eller områdedär du bor när du gör dig av med batterier.

Se till att det finns omkring 0,1 meter fri plats runt omkring enheten.

Inga objekt som är fyllda med någon vätska, till exempelblomstervaser, bör placeras på apparaten.

Även om strömbrytaren står i det avstängda läget OFF, så ärutrustningen inte helt bortkopplad från det elektriska nätet (MAINS).

Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet.

Vid installationen av produkten ska du se till att eluttaget den ansluts till är nära utrustningen.

Nederlands

WAARSCHUWINGEN

Raak de netspanningsadapter niet met natte handen aan.

Bedek de ventilatieopeningen niet met enige voorwerpen, zoalstafelkleden, kranten, gordijnen, enz.

Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op hetapparaat.

Volg bij het weggooien van verbruikte batterijen deoverheidswetgeving of milieuvoorschriften op die van kracht zijn inhet land of de regio waarin u zich bevindt.

Zorg dat er 0,1 meter vrije ruimte rond het toestel is.

Plaats geen voorwerpen met een vloeistof erin, zoals eenbloemenvaas, op het apparaat.

Als de schakelaar op OFF staat, is het apparaat niet volledigdosgekoppeld van de netspanning (MAINS).

Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.

Let er bij het plaatsen van dit product op dat het te gebruiken stopcontact goed bereikbaar is.

A NOTE ABOUT RECYCLING: *English*

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.
When discarding the unit, comply with local rules or regulations.
Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning chemical waste.
This product and the accessories packed together constitute the applicable product according to the WEEE directive except batteries.

UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE: *Français*

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer de toutmatériau conformément aux réglements de recylage locaux.
Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations locales.
Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux réglementslocaux concernant les déchets chimiques.
Ce produit et les accessoires emballés ensemble sont des produits conformes à la directive DEEE sauf pourles piles.

ACERCA DEL RECICLAJE: *Español*

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.
Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.
Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidadrelacionados con los desperdicios químicos.
Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

HINWEIS ZUM RECYCLING: *Deutsch*

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist für zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendetwerden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften.
Beachten Siebei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.
Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte geben Sie die Batteriengemäß örtlichen Bestimmungen an den Sammelstellen oder Sondermüllplätzen ab.
Dieses Produkt zusammen mit den Zubehörteilen ist das geltende Produkt der WEEE-Direktive, davonausgenommen sind die Batterien.

NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO: *Italiano*

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformementealle normative locali sul riciclaggio.
Per smaltire l'unità, osservare la normativa in vigore nel luogo di utilizzo.
Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.
Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione dellebatterie.

UMA NOTA SOBRE A RECICLAGEM: *Português*

Os materiais de embalagem deste produto são recicláveis e podem ser reutilizados. Elimine quaisquer materiais de acordo com as normas de reciclagem locais.
Quando eliminar a unidade, obedeça às regras ou normas locais.
As pilhas nunca devem ser deitadas fora ou incineradas, mas sim eliminadas de acordo com as normais locais relativas aos resíduos químicos.
Este produto e os respectivos acessórios embalados em conjunto constituem o produto aplicável de acordo com a directiva WEEE, excepto as pilhas.

EN KOMMENTAR OM ÅTERVINNING: *Svenska*

Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokalaåtervinningsbestämmelser.
När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser.
Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemisktavfall.
Denna apparat och de tillbehör som levereras med den är de som uppfyller gällande WEEE-direktiv, medundantag av batterierna.

EEN AANTEKENING WAT BETREFT HET RECYCLEREN: *Nederlands*

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht omzich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.
Volg voor het wegdoen van despeler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op.
Batterijen mogen nooit wordenweggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afvalworden verwijderd.
Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankteelektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

Inhaltsverzeichnis

Packungsinhalt 3

Einführung 4

Kurzanleitung 6

Namen und Funktionen 8

- Vorne 8
- Links 10
- Rechts 11
- Oben 12
- Unten 12
- Rückseite 13

Vorbereitungen für den Betrieb 14

- Anschluss des Netzteils 14
- Batteriebetrieb 14
- Speicherkarte einsetzen 17
- Speicherkarte entfernen 17
- Einstellung der Uhr 18
- Font Size (Schriftgröße) 19

Vorgehensweise bei der Aufnahme 20

- Verbindungsdiagramm 20
- Aufnahmevorgang 20
- Audioeingang für die Aufnahme 22
- Aufnahmeformat 23
- Aufnahmezeittabelle 24
- Steuerung des Aufnahmepegels 25

Vorgehensweise bei der Wiedergabe 26

- Verbindungsdiagramm 26
- Wiedergabevorgang 26
- Zugriff über Dateiliste 27
- Suchen 28
- Skip Back 28

Display 29

Erweiterte Funktionsmerkmale 32

- Mikrofon(e) 32
- Rumpelfilter 33
- Silent Skip 33
- Manual Track 33
- Auto Track 33
- Copy Segment 34
- Key Lock 35
- Fernsteuerung 36

USB-Modus 37

- So stellen Sie die Verbindung über den USB-Anschluss her 37
- Diagramm der Dateistruktur 38

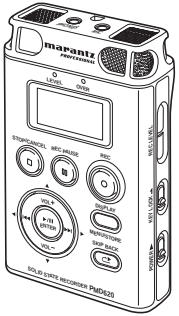
Menü 39

- Menüliste 39
- Preset Load 40
- Preset Save 41

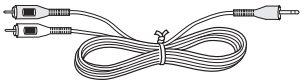
Utility Menu 42
File Rename 42
File Delete 43
Card Format 44
Preset Menu 45
Tabelle der Voreinstellungen 46
1. Input 47
2. Rec Format 47
3. Rec Channel 48
4. Input Jack 48
5. Sample Rate 49
6. Manual Track 49
7. Auto Track 50
8. Silent Skip 50
9. Level Control 51
10. Mic Attenuator (Mikrofondämpfung) 51
11. Low Cut (Rumpelfilter) 52
12. Mic Power (Stromversorgung für Mikrofon) 52
13. Level LED 53
14. Skip Back (Sprung rückwärts) 53
15. File Sort (Sortierfolge für Dateien) 54
16. Date Form (Datumsformat) 54
17. Font Size (Schriftgröße) 55
18. Auto Power Off (Automatische Abschaltung) 55
19. Battery 56
20. Key Lock (Tastensperre) 56
21. LED 57
22. Brightness (Helligkeit) 57
23. Machine ID 58
24. Default (Standardeinstellung) 59
Problembeseitigung 60
Fehlermeldung 61
Technische Daten 62
Eingeschränkte Gewährleistung 63

Packungsinhalt

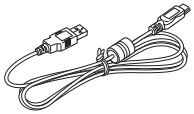
- PMD620



- Audiokabel

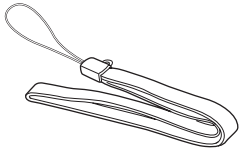


- USB-Kabel

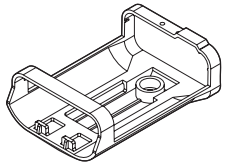


- Netzteil

- Bedienungsanleitung
- CD-ROM
- Trageschlaufe



- Dokument zur Kundenregistrierung (nur USA)
- Stativadapter



- SD Card

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Marantz Professional PMD620 Handheld Solid State Recorder entschieden haben.
Der PMD620 ist ein Audio-Recorder, der in digitalen Audioformaten auf eine SD (Secure Digital) Speicherkarte aufzeichnet.
SD Cards, die auch in Digitalkameras verwendet werden, sind überall im Elektronik- und Computerfachhandel erhältlich.

Funktionsmerkmale

– Audioaufnahme und -wiedergabe in Stereo (2 Kanäle) und Mono (1 Kanal).

– Mögliche Audioeingänge sind:
  • die eingebauten Mikrofone,
  • an die Buchse MIC IN angeschlossene Kondensator- oder dynamische Mikrofone oder
  • über die Buchse LINE IN angeschlossene Audioquellen.

– Mögliche Audioausgänge sind:
  • der eingebaute Lautsprecher,
  • an die Buchse PHONES angeschlossene Kopfhörer oder
  • analoge Audioquellen, z.B. ein Verstärker oder andere an die Buchse LINE OUT angeschlossene Geräte.

– Aufzeichnung auf verschiedene Typen von SD Cards.

– Computer-kompatibel
  Der PMD620 zeichnet direkt auf SD Cards auf.
  Aufzeichnungen können direkt auf Ihren Desktop- oder Laptop-Computer übertragen werden, indem Sie die SD Card aus dem PMD620 herausnehmen oder den PMD620 über den USB-Anschluss mit Ihrem Computer verbinden. Audio-Aufnahmen im beliebten MP3-Kompressionsformat stehen direkt für die Bereitstellung im Intranet oder Internet bereit.
  Dateisystem kompatibel zu MS-DOS™ und Windows.

– Einfache Aufnahme mit Eintastensteuerung
  Drücken Sie einfach die Taste **REC**.

– Automatische Aufnahme
  Der PMD620 kann so eingestellt werden, dass die Aufnahme bei völliger Stille gestoppt (Silent Skip) und bei neuen Tonsignalen automatisch fortgesetzt wird.

– Manuelle und automatische Steuerung des Aufnahmepegels (ALC, Automatic Level Control).

– Verschiedene Aufnahmeformate:
  • Komprimierte Aufzeichnung im MP3-Format (MPEG1 Layer III) in Mono und Stereo. MP3-Kompression mit 64/128/192 kbit/s (Stereo) oder 32/64/96 kbit/s (Mono).
  • Unkomprimierte Aufzeichnung mit 16/24-Bit linear PCM (Pulse Code Modulation).

– Copy Segment
  Die Funktion Copy Segment arbeitet genau wie das Kopieren und Einfügen in einer Standard-Textverarbeitung. Sie können damit einen Abschnitt einer Datei “hervorheben”, indem Sie einen Anfangs- und Endpunkt festlegen, und dann diesen Abschnitt in eine neue Datei kopieren, ohne dabei die Originaldatei(en) zu beschädigen.

– Daten gesichert
  Die aufgezeichneten Audiodaten bis zu den Aufnahmestopps werden gesichert, auch bei plötzlicher Stromunterbrechung während der Aufnahme.

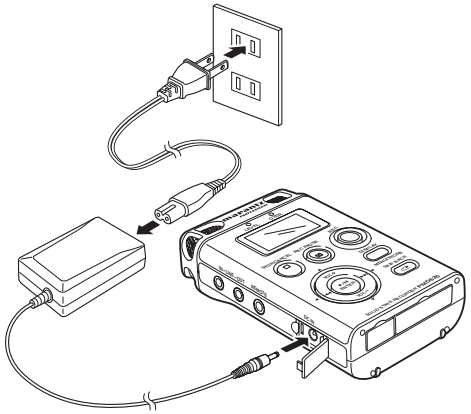
Kurzanleitung

Folgen Sie den Anweisungen auf dieser Seite, um den neuen PMD620 Solid State Recorder schnell betriebsbereit zu machen und mit den Aufnahmen beginnen zu können.
Der PMD620 wird mit Standard-Voreinstellungen für die MP3-Aufzeichnung mit den eingebauten Mikrofonen geliefert.

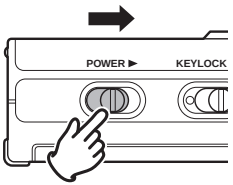
1. Das Netzteil und den PMD620 auspacken

2. Netzteil anschließen

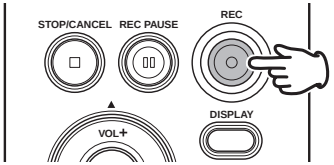
- Verwenden Sie entweder das mitgelieferte Netzteil oder Batterien.
- Sie können 2 Typ AA Alkalibatterien oder NiMH-Akkus verwenden.



3. Den Schalter **POWER** zur Seite schieben und festhalten

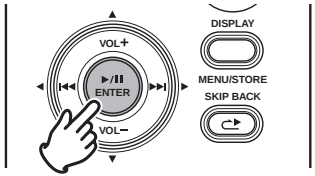


4. Die Taste **REC** drücken, um die Aufnahme zu starten



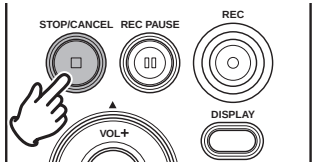
5. Die Taste **STOP/CANCEL** drücken, um abzubrechen

6. Drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um die Wiedergabe zu starten.



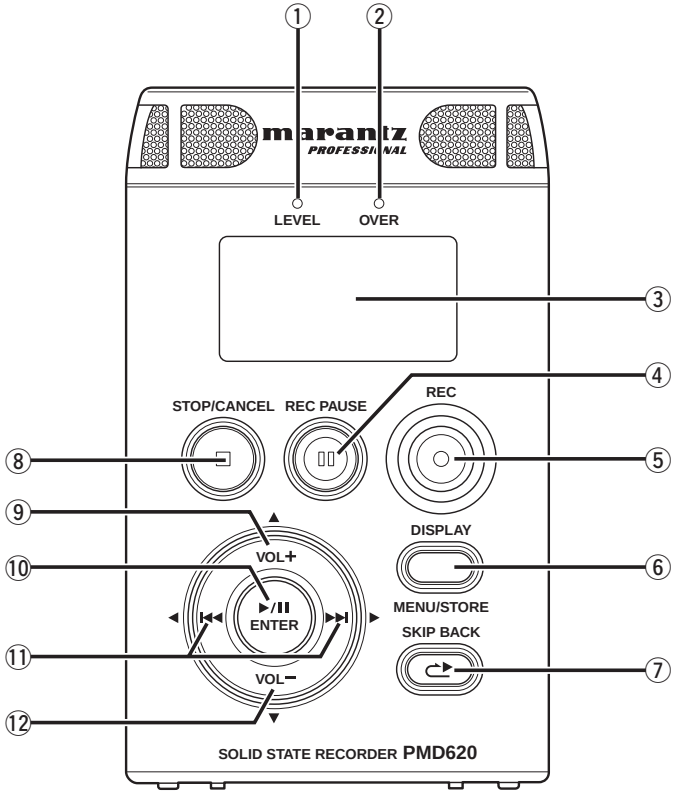
7. Drücken Sie die Taste **►/II/ENTER** erneut, um die Wiedergabe zu pausieren.

8. Drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um die Wiedergabe zu beenden



- Andere Aufnahmebedingungen siehe Seite 20.
- Einstellung der Uhr siehe Seite 18.
- Wahl der Schriftgröße oder Helligkeit des Displays siehe Seite 45.

Vorne



① **LEVEL LED (grün)**

Leuchtet auf, wenn in den Modi Record oder Rec-Pause ein Tonsignal am Eingang registriert wird. Ein Pegel zum Einschalten wird in der Voreinstellung festgelegt. (☞ S.53)

② **OVER LED (rot)**

Leuchtet auf, wenn in den Modi Record oder Rec-Pause ein Tonsignal den Maximalpegel übersteigt.

③ **DISPLAY**

Das Display zeigt Informationen zum PMD620 an. (☞S.29)

④ **Taste REC PAUSE**

Dient zum Wechsel in den Modus Rec-Pause von den Modi Stop oder Record.

⑤ **Taste REC**

Dient zum Start der Aufnahme in den Modi Stop oder Rec-Pause. Durch Drücken der Taste **REC** können Sie auch während der Aufnahme eine neue Datei anlegen, wenn im Menü die Option “Manual Track” auf “On” eingestellt ist.

Durch Drücken der Taste in den Modi Playback oder Play-Pause setzen Sie den Anfangs- bzw. Endpunkt für die Funktion Copy Segment.(☞S.34)

⑥ **Taste DISPLAY/MENU/STORE**

Durch Drücken dieser Taste schalten Sie den Inhalt des Displays um, z.B. die Zeitanzeige. Der Inhalt hängt vom jeweiligen Betriebsmodus ab. (☞S.29)

Im Modus Stop drücken Sie die Taste und halten diese gedrückt, um das Menü aufzurufen. Im Menü können Sie Parameter für Aufnahme und Wiedergabe einstellen oder ändern, z.B. Eingänge auswählen oder Datum und Zeit einstellen. Bei aktivem Menü drücken Sie diese Taste, um das Menü zu verlassen und die vorgenommenen Änderungen zu speichern. (☞S.39)

⑦ **Taste SKIP BACK**

Drücken Sie diese Taste in den Modi Playback oder Play-Pause, um zurückzuspulen.

⑧ **Taste STOP/CANCEL**

Drücken Sie diese Taste, um die Modi Playback oder Record zu beenden oder die Modi Play-Pause oder Rec-Pause freizugeben. Bei aktivem Menü drücken Sie diese Taste, um das Menü zu verlassen, ohne die vorgenommenen Änderungen zu speichern.

⑨ **Taste VOL +**

Drücken Sie diese Taste, um den Lautstärkepegel von Kopfhörern und Lautsprecher zu erhöhen.

Im Menümodus dient diese Taste zum Ändern von Menüpunkten.

⑩ **Taste ►/II/ENTER**

Drücken Sie im Modus Stop diese Taste, um die Wiedergabe zu starten.

Drücken Sie diese Taste im Modus Playback, um die Wiedergabe auf Pause zu schalten. Wenn Sie diese Taste bei aktivierter Pausenfunktion drücken, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

Im Menümodus dient diese Taste zum Aktivieren einer Auswahl.

⑪ **Taste I◄◄**

- Drücken Sie diese Taste in den Modi Stop, Playback oder Play-Pause, um die Datei auszuwählen (Sprung zur vorherigen Datei)
- Im Modus Play-Pause drücken Sie diese Taste und halten sie gedrückt, um ohne Tonausgabe schnell zurückzuspulen.(Suche -)
- Im Modus Playback drücken Sie diese Taste und halten sie gedrückt, um “zurückzuspulen” und eine Suche bei doppelter Geschwindigkeit durchzuführen. (Hörbare Suche -)

Taste ►►I

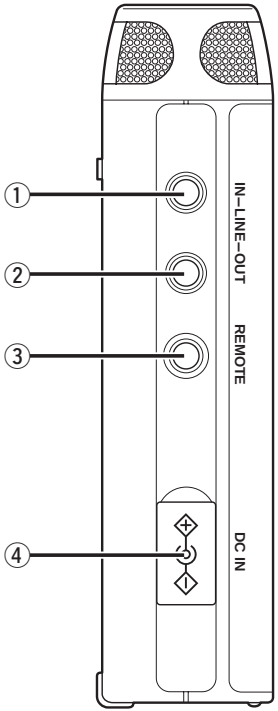
Wie bei Taste I◄◄, nur in die andere Richtung.

⑫ **Taste VOL –**

Drücken Sie diese Taste, um den Lautstärkepegel von Kopfhörern und Lautsprecher zu senken.

Im Menümodus dient diese Taste zum Ändern von Menüpunkten.

Links



① **Buchse LINE IN**

Verbinden Sie ein an ein externes Audiogerät angeschlossenes Audiokabel mit dieser Buchse, um die Tonsignale des externen Geräts mit dem Recorder aufzunehmen.

② **Buchse LINE OUT**

Verbinden Sie ein an ein externes Audiogerät angeschlossenes Audiokabel mit dieser Buchse, um die Tonsignale des Recorders über das externe Gerät (Verstärker usw.) wiederzugeben.

③ **Buchse REMOTE**

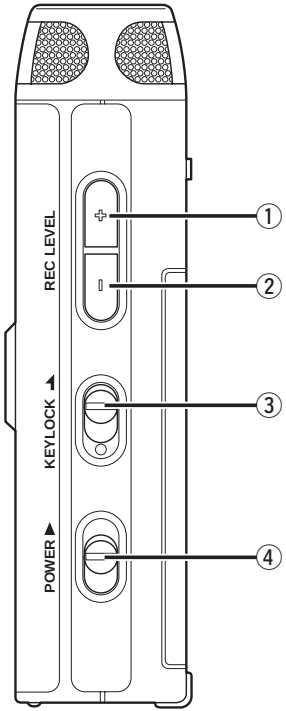
Verbinden Sie die Mikrofon-Fernsteuerung RC600PMD (separat erhältlich) mit dieser Buchse. Am RC600PMD befindet sich ein Indikatorlämpchen für die Aufnahme.

④ **Buchse DC IN**

Für den Stecker des mitgelieferten Netzteils. Das Netzteil liefert 5 V Gleichstrom mit 1,5 A.

Wenn der Stecker des Netzteils eingesteckt wird, während der Recorder im Batteriebetrieb arbeitet, schaltet der Recorder automatisch auf Netzbetrieb um. Ebenso schaltet der Recorder automatisch auf Batteriebetrieb um, wenn der Stecker des Netzteils abgezogen wird.

Rechts



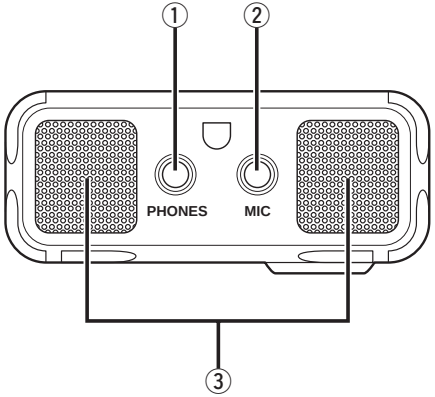
① **Taste REC LEVEL +**
Drücken Sie diese Taste, um den Aufnahmepegel des Audiosignals in den Modi Record oder Rec-Pause zu erhöhen.

② **Taste REC LEVEL –**
Drücken Sie diese Taste, um den Aufnahmepegel des Audiosignals in den Modi Record oder Rec-Pause zu senken.

③ **Schalter KEY LOCK**
Schiebeschalter zur Einstellung von Key Lock On bzw. Off.

④ **Schiebeschalter POWER**
Zur Seite schieben und festhalten, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
In den Modi Record und Rec-Pause ist der Schalter **POWER** ohne Wirkung.

Oben

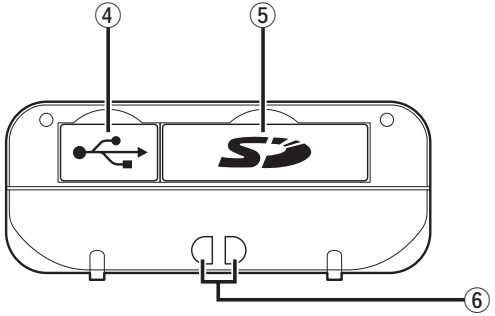


① **Buchse PHONES**
Hier schließen Sie den Stecker für die Stereokopfhörer an.

② **Buchse MIC**
Zum Anschluss für externe Mikrofone.

③ **Interne MIC**
Eingebaute Stereo-Mikrofone.

Unten

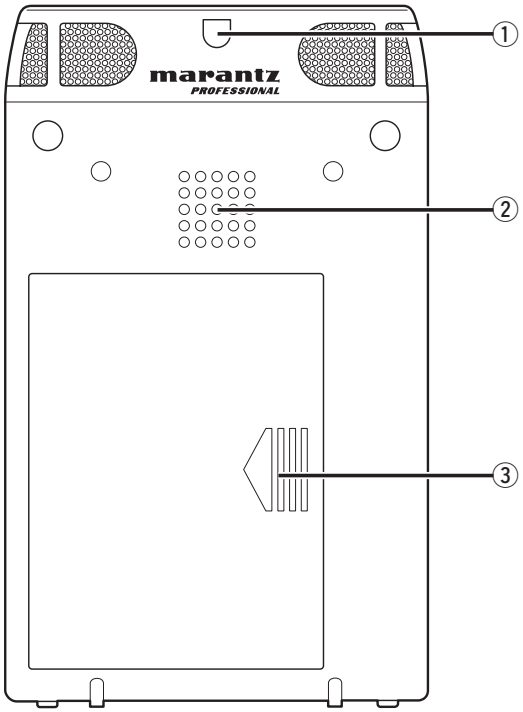


④ **USB-Fach**
Heben Sie die Abdeckung an, um einen PC über ein USB-Kabel anzuschließen.

⑤ **Kartenfach**
Heben Sie die Abdeckung an, um auf die SD Card zuzugreifen.

⑥ **Loch für die Schlaufe**
Dieses Loch dient zum Anbringen der Handschlaufe.

Rückseite



① **Loch für die Schlaufe**
Dieses Loch dient zum Anbringen der Handschlaufe.

② **Lautsprecher**
Eingebauter Mono-Lautsprecher.

③ **Batteriefach**
Zum Öffnen des Batteriefachs schieben Sie die Abdeckung zur Seite und heben sie an.

Anschluss des Netzteils

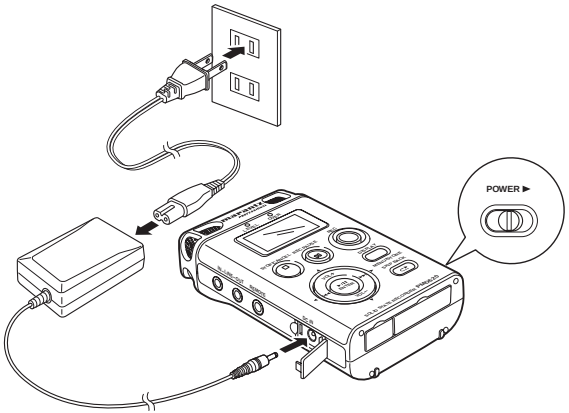
Zur Verwendung des Recorders mit dem mitgelieferten Netzteil beachten Sie die nachfolgende Anleitung zum Anschluss des Netzteils.
Wenn Sie Batterien verwenden möchten, befolgen Sie die Anleitung im Abschnitt Batteriebetrieb.

Hinweise:

- Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Recorder gelieferte Netzteil.
- Durch Verwendung des Recorders mit Gleichstrom ohne das mitgelieferte Netzteil kann dieser beschädigt werden.

1. Verbinden Sie den Stecker des Netzteils mit der Buchse DC IN am Recorder.

2. Stecken Sie den Netzstecker des Netzteils in eine Haushaltssteckdose.



Batteriebetrieb

Wenn Sie den Recorder im Batteriebetrieb verwenden möchten, beachten Sie die nachfolgende Anleitung zum Einsetzen der Batterien in den Recorder. Die folgenden Batterietypen können verwendet werden.

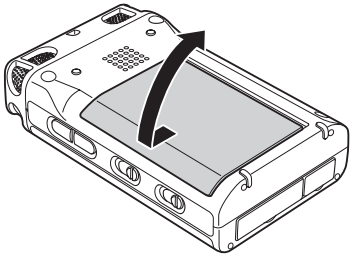
- Alkali-Batterien (Typ AA)
- NiMH-Akkus (Typ AA)

Hinweise:

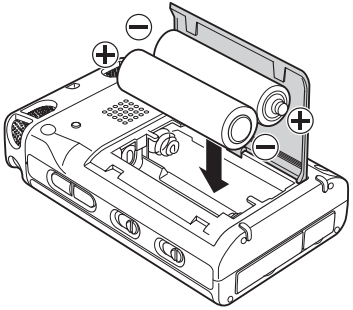
- Bei Verwendung von Alkali-Batterien (1450 mAh) ist folgende Aufnahmezeit möglich: ca. 4 Stunden
- Bei Batteriebetrieb des Recorders sollten Sie im Einstellungsmenü stets den korrekten Typ der verwendeten Batterien einstellen. (☞ S.56)
- Wenn die Batterien während der Aufnahme leer werden, wird die Aufnahme automatisch beendet und die Dateiinformationen werden aktualisiert, bevor sich der Recorder abschaltet.
- Das Netzgerät hat Vorrang vor der Batterie. Wenn beide Versorgungen angeschlossen sind, kann die Batterie bei Trennung des Netzgeräts als Notversorgung dienen und alle Funktionen des PMD620 aufrecht erhalten.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

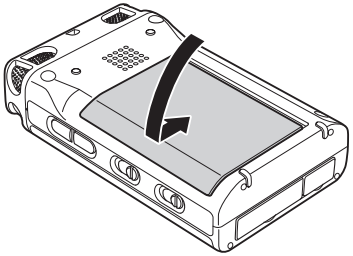
2. Schieben Sie die Batterieabdeckung zur Seite und heben Sie sie an.



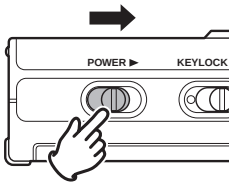
3. Legen Sie 2 Batterien in den Recorder ein, wie auf der folgenden Abbildung gezeigt, und beachten Sie dabei die Polungsmarkierungen (⊕: Pluspol und ⊖: Minuspol).



4. Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.



5. Schieben Sie den Schalter **POWER** zur Seite und halten Sie ihn fest, um das Gerät einzuschalten.



6. Stellen Sie am Recorder den verwendeten Batterietyp ein. (☞ S.56)

Sicherheitsvorkehrungen beim Umgang mit Batterien

Beachten Sie beim Umgang mit Batterien stets die folgenden Punkte, um Austritt von Elektrolytflüssigkeit, Überhitzung, Feuer, Platzen, Verschlucken usw. zu vermeiden.

- Zum Austritt von Elektrolytflüssigkeit oder Korrosion kann es kommen, wenn die Batterien längere Zeit im Recorder verbleiben. Wenn der Recorder für eine längere Zeit nicht verwendet wird, nehmen Sie die Batterien heraus, um dem Austritt von Elektrolytflüssigkeit vorzubeugen.
- Achten Sie darauf, dass die Markierungen für + und – an den Batterien entsprechend der Markierungen im Batteriefach ausgerichtet sind.
- Legen Sie keine alten oder erschöpften Batterien in den Recorder ein.
- Mischen Sie keine Batterien verschiedener Typen und verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.
- Wenn der Recorder nicht korrekt funktioniert, ersetzen Sie die alten Batterien durch neue.
- Wenn Elektrolytflüssigkeit ausgelaufen ist, wischen Sie die Innenseite des Batteriefachs gründlich aus und legen Sie dann neue Batterien ein.

Anzeige des Batterieladezustands

Der Recorder verwendet handelsübliche Alkalibatterien oder NiMH-Akkus der Größe AA. Während des Betriebs werden für den Batterieladezustand folgende Anzeigen verwendet:

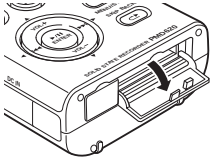
Anzeige	Bedeutung
	Es ist noch ausreichend Batterieleistung vorhanden.
	Die verbleibende Batterieleistung ist auf etwa die Hälfte gefallen.
	Es ist nur noch eine geringe Batterieleistung vorhanden.
	Es ist keine ausreichende Batterieleistung für Aufnahme oder Wiedergabe mehr vorhanden. Legen Sie entweder neue Batterien ein oder laden Sie die Akkus neu auf. Wenn Sie mit der Aufnahme fortfahren, während diese Anzeige blinkt, wird die Aufnahme/Wiedergabe beendet und der Recorder schaltet sich aus.
	Das Netzteil wird verwendet. Das Netzteil liefert korrekte Spannung.

Speicherkarte einsetzen

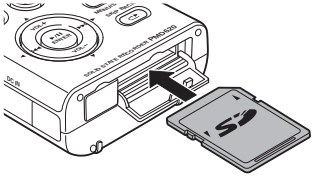
Der PMD620 kann verschiedene Typen von SD Cards zur Aufzeichnung verwenden.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

2. Öffnen Sie die Abdeckung des SD-Kartenschachts.



3. Schieben Sie die SD Card vollständig ein.



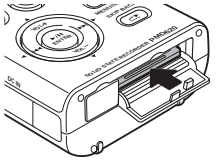
4. Schließen Sie die Abdeckung des SD-Kartenschachts.

Speicherkarte entfernen

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

2. Öffnen Sie die Abdeckung des SD-Kartenschachts.

3. Drücken Sie die Karte zum Entriegeln etwas hinein und ziehen Sie sie dann heraus.



4. Schließen Sie die Abdeckung des SD-Kartenschachts.

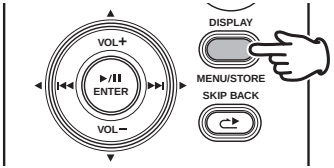
Hinweise:

- Wenn die Abdeckung des SD-Kartenschachts im Betrieb geöffnet wird, erscheint die Anzeige “Door Open”.
- Bei laufender Aufnahme wird beim Öffnen der Abdeckung des SD-Kartenschachts die Aufnahme automatisch beendet und kritische Dateiinformationen zum korrekten Schließen der Datei werden auf die Karte geschrieben.

Einstellung der Uhr

Stellen Sie die aktuelle Zeit ein (Jahr, Monat, Tag, Stunde, Minute).

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.



2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Time/Date”.

3. Drücken Sie die Taste **►/II/ENTER** zur Eingabe der Einstellung für Datum und Uhrzeit.

- Drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Vorgang abzubrechen.
- Drücken Sie die Taste I◄◄ oder ►►I, um ein Menüelement auszuwählen.
- Wenn Sie die Stunde eingestellt haben, drücken Sie die Taste I◄◄, um in die oberste Menüebene zu gelangen.
- Wenn Sie das Jahr ausgewählt haben, hat die Taste ►►I keine Funktion.
- Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um den gewünschten Wert zu wählen.

4. Drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Einstellungen in der Systemuhr zu speichern.

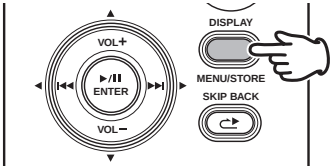
Hinweis:

Wenn Sie ein ungültiges Datum eingestellt haben, z.B. den 31. Februar, wird die Einstellung nach hinten zum 28. Februar korrigiert.

Font Size (Schriftgröße)

Sie können die Größe der verwendeten Schrift für die Anzeige der Dateiliste und die Voreinstellungen erhöhen.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.



2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von "Preset Menu". Drücken Sie anschließend die **►/II/ENTER** Taste zur Bestätigung.

3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von Preset 1, 2 oder 3. Drücken Sie anschließend die **►/II/ENTER** Taste zur Bestätigung der gewählten Voreinstellung (Preset).

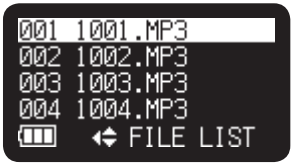
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von Font Size (Schriftgröße). Drücken Sie anschließend die ►►I oder I◄◄ Taste, um die gewünschte Font Size (Schriftgröße) zu wählen (Groß oder Klein).

5. Drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern.

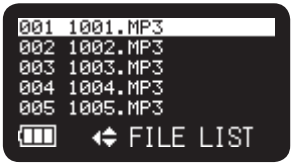
- Drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um abzubrechen.

Hinweis:

Die Anzeige der Dateiliste kann beispielsweise wie folgt aussehen.



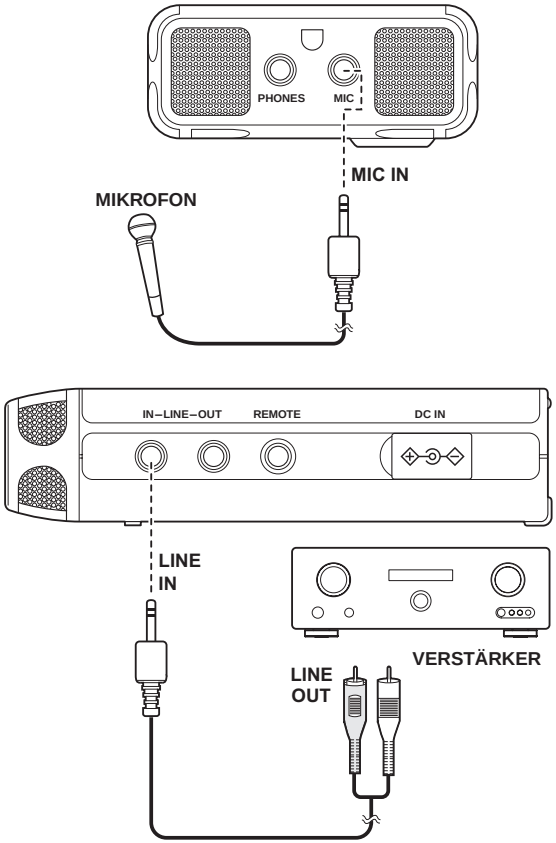
Große Schrift



Kleine Schrift

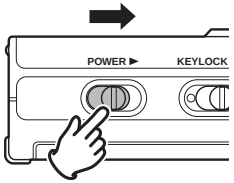
Vorgehensweise bei der Aufnahme

Verbindungsdiagramm

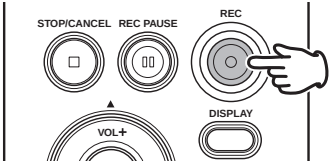


Aufnahmevorgang

1. Schieben Sie den Schalter **POWER** zur Seite und halten Sie ihn fest, um das Gerät einzuschalten.

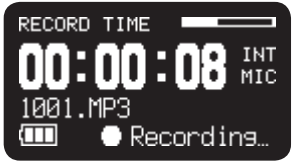


2. Drücken Sie die Taste **REC**, um die Aufnahme zu starten.

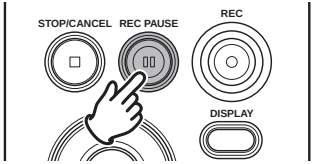


- Die Anzeige Rec leuchtet ständig, während die Aufnahme läuft.

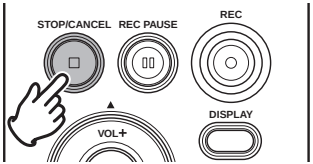
• Das Display zeigt die Informationen zur Aufnahme an. (☞ S.30)



3. Drücken Sie die Taste **REC PAUSE**, um die Aufnahme zu pausieren.



4. Drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um die Aufnahme zu beenden und die Audiodatei zu schließen.



Das Display zeigt jetzt die Informationen zur soeben aufgenommenen Datei an. Sie können jetzt die Taste **►/II/ ENTER** drücken, um die soeben aufgenommene Datei abzuspielen, oder erneut die Taste **STOP/CANCEL** drücken, um in den Modus Stop zu wechseln. Anschließendes Drücken der Taste **►/II/ENTER** startet die Wiedergabe des Beginns der ersten Audiodatei.

Audioeingang für die Aufnahme

Den Audioeingang für die Aufnahme können Sie über das Menü “Input” einstellen. (☞ S.47)
Wenn im Menü “Input” die Einstellung Auto gewählt wurde und ein externes Mikrofon angeschlossen ist, wird dieses als Aufnahmequelle verwendet. Wenn an der Buchse LINE ein Gerät angeschlossen ist, wird LINE als Aufnahmequelle verwendet. Wenn beide Anschlüsse belegt sind, erhält das externe Mikrofon die höhere Priorität.

Sie können 4 verschiedene Aufnahmetypen mit Kombinationen der Einstellung “Rec Channel” (☞ S.48) und “Input Jack” durchführen (☞ S.48).

Einstellung für Rec Channel	Einstellung für Input Jack	Beschreibung
Stereo	Stereo	Das Eingangssignal der Kanäle L und R wird in eine Stereodatei aufgenommen. Dies ist die Vorgabe für Stereoaufnahmen.
	Mono	Das Eingangssignal wird in die Kanäle L und R der Stereodatei aufgenommen. Das gleiche Audiosignal wird in die Kanäle L und R der Stereodatei aufgenommen. Bei einem Stereo-Eingangssignal wird der Eingang nur in den Kanal L aufgenommen.
Mono	Stereo	Das gemischte Audiosignal der Kanäle L und R wird in eine Monodatei aufgenommen.
	Mono	Das Eingangssignal wird in eine Monodatei aufgenommen. Bei einem Stereo-Eingangssignal wird dieses nur in den Kanal L aufgenommen.

Aufnahmeformat

Der PMD620 kann bei der Aufnahme verschiedene Kompressionsalgorithmen verwenden.

- Komprimierte Aufzeichnung im MP3-Format oder unkomprimierte Aufzeichnung mit 16/24-Bit linear PCM (☞ S.47).
- Stereo- oder Mono-Format. (☞ S.48).

Rec Format	Sample Rate	Kanäle	Bitraten	Dateierweiterung
MP3-H	44,1 kHz	Stereo	192 kbit/s	mp3
		Mono	96 kbit/s	mp3
	48 kHz	Stereo	192 kbit/s	mp3
		Mono	96 kbit/s	mp3
MP3-M	44,1 kHz	Stereo	128 kbit/s	mp3
		Mono	64 kbit/s	mp3
	48 kHz	Stereo	128 kbit/s	mp3
		Mono	64 kbit/s	mp3
MP3-L	44,1 kHz	Stereo	64 kbit/s	mp3
		Mono	32 kbit/s	mp3
	48 kHz	Stereo	64 kbit/s	mp3
		Mono	32 kbit/s	mp3
PCM-16	44,1 kHz	Stereo	1411 kbit/s	wav
		Mono	705 kbit/s	wav
	48 kHz	Stereo	1536 kbit/s	wav
		Mono	768 kbit/s	wav
PCM-24	44,1 kHz	Stereo	2116 kbit/s	wav
		Mono	1058 kbit/s	wav
	48 kHz	Stereo	2304 kbit/s	wav
		Mono	1152 kbit/s	wav

Das Aufzeichnungsformat bei PCM ist BWF(Broadcast Wave Format).

Aufnahmezeittabelle

Alle Zeiten sind ungefähre Aufnahmezeiten.
Verschiedene Medienhersteller reservieren mehr oder weniger Speicherplatz für Fehlerkorrektur und ähnliches auf ihren jeweiligen Produkten.

Aufnahmezeit (Stunden : Minuten)

Stereokanal

Einstellungen	Kartengröße				
	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB
MP3-H	2:57	5:54	11:48	23:36	47:12
MP3-M	4:26	8:52	17:44	35:28	70:56
MP3-L	8:52	17:44	35:28	70:56	141:52
PCM-16 (44,1 kHz)	0:24	0:48	1:36	3:12	6:24
PCM-16 (48 kHz)	0:22	0:44	1:28	2:56	5:52
PCM-24 (44,1 kHz)	0:16	0:32	1:04	2:08	4:16
PCM-24 (48 kHz)	0:14	0:28	0:56	1:52	3:44

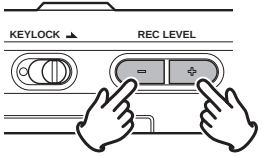
Monokanal

Einstellungen	Kartengröße				
	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB
MP3-H	5:54	11:48	23:36	47:12	94:24
MP3-M	8:52	17:44	35:28	70:56	141:52
MP3-L	17:44	35:28	70:56	141:52	283:44
PCM-16 (44,1 kHz)	0:48	1:36	3:12	6:24	12:48
PCM-16 (48 kHz)	0:44	1:28	2:56	5:52	11:44
PCM-24 (44,1 kHz)	0:32	1:04	2:08	4:16	8:32
PCM-24 (48 kHz)	0:28	0:56	1:52	3:44	7:28

Steuerung des Aufnahmepegels

Mit dem Regler für den Aufnahmepegel können Sie die Art der Steuerung des Aufnahmepegels einstellen.

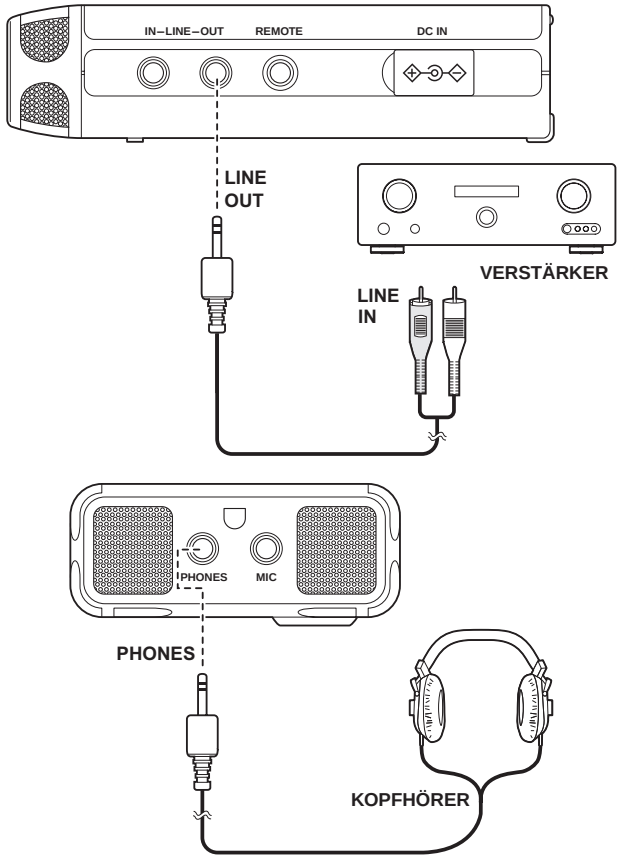
– **Manuelle Steuerung des Aufnahmepegels**
Wenn die Einstellung Level Control auf Manual eingestellt ist, drücken Sie die Taste **REC LEVEL +** oder **REC LEVEL –**, um den Eingangspegel des Audiosignals einzustellen. Der optimale Aufnahmepegel ist eingestellt, wenn die Pegelanzeige so nahe wie möglich an die Anzeige 0dB herankommt, aber niemals in den Bereich OVER hinein. Wenn die Pegelanzeige ausgeschaltet ist, drücken Sie die Taste **REC LEVEL +** oder **REC LEVEL –**, um die Anzeige des Aufnahmepegels für 1 Sekunde zu aktivieren, ohne dabei den Aufnahmepegel zu ändern.



– **Bei automatischer Einstellung des Aufnahmepegels (ALC, Automatic Level Control)**
Der PMD620 reagiert automatisch auf Änderungen des Eingangspegels. Bei aktivierter Einstellung ALC sind die Tasten **REC LEVEL** ohne Funktion. Stellen Sie die Einstellung “Level Control” im Einstellungsmenü auf “ALC” (☞ S.51).

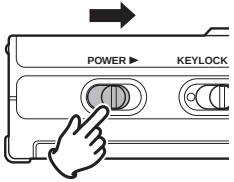
Vorgehensweise bei der Wiedergabe

Verbindungsdiagramm

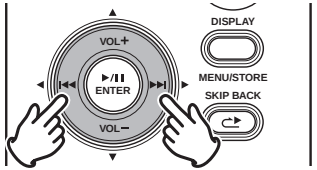


Wiedergabevorgang

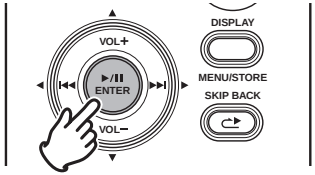
1. Schieben Sie den Schalter **POWER** zur Seite und halten Sie ihn fest, um das Gerät einzuschalten.



2. Drücken Sie die Taste I◄◄ oder ►►I, um die Datei auszuwählen.

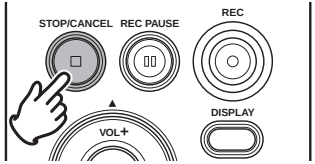


3. Drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um die Wiedergabe zu starten.



4. Drücken Sie die Taste **►/II/ENTER** erneut, um die Wiedergabe zu pausieren.

5. Drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um die Wiedergabe zu beenden



Sie können die Taste **►/II/ENTER** drücken, um die gerade abgespielte Datei erneut wiederzugeben, oder erneut die Taste **STOP** erneut drücken, um in den Modus Stop zu wechseln. Anschließendes Drücken der Taste **►/II/ENTER** startet die Wiedergabe des Beginns der ersten Audiodatei.

Hinweis:

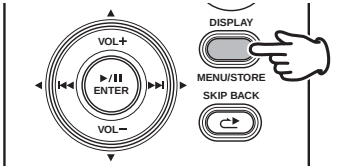
Sie können die Sortierreihenfolge für Dateien über die Option “File Sort” im Einstellungsmenü ändern. (☞ S.54)

Bei der Einstellung Alphabet werden Dateien in der Reihenfolge Symbol, Zahl und Alphabet sortiert. Bei der Einstellung Time/Date werden Audiodateien in der Reihenfolge sortiert, in der sie erzeugt wurden.

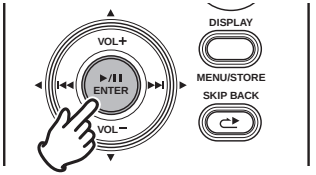
Zugriff über Dateiliste

Es gibt 2 Möglichkeiten zur Auswahl der Dateien für die Wiedergabe. Sie können entweder im Modus Stop die Taste I◄◄ oder ►►I verwenden oder die Dateien über die Anzeige File List im Display auswählen.

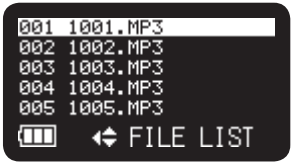
1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.



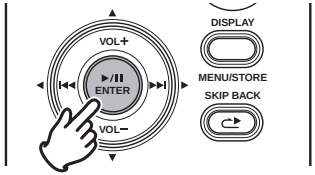
2. Drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um die Dateiliste anzuzeigen.



3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die gewünschte Audiodatei auszuwählen.



4. Drücken Sie die Taste ►/II/**ENTER**, um die Wiedergabe der gewählten Datei zu starten.

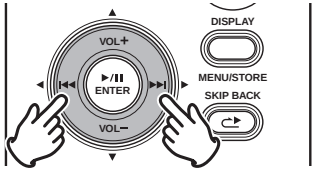


- Drücken Sie die Taste I◄◄, um zur Menüliste zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um das Menü zu verlassen.

Hinweis:

Falls der Text zu klein und schwer zu lesen ist, können Sie die Schriftgröße über die Option “Font Size” im Einstellungsmenü erhöhen. (☞ S.55)

Suchen

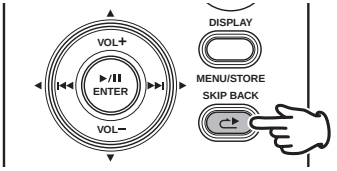


Im Modus Play-Pause drücken Sie die Taste I◄◄ oder ►►I und halten diese gedrückt, um eine Schnellsuche ohne Tonausgabe durchzuführen. Ab dem Drücken der Taste erfolgt 3 Sekunden lang eine Suche mit 10-facher Geschwindigkeit, danach wird die Suchgeschwindigkeit auf 140-fach erhöht, bis Sie die Taste loslassen. Nach dem Loslassen der Taste schaltet der Recorder zurück auf die Pausenfunktion der Wiedergabe.

Wenn die Suche bei gedrückter Taste ►►I das Dateiende erreicht, fährt die Suche mit der nächsten Datei fort und sucht in Vorwärtsrichtung weiter.
Wenn die Suche bei gedrückter Taste I◄◄ den Dateianfang erreicht, fährt die Suche mit der vorhergehenden Datei fort und sucht in Rückwärtsrichtung weiter.

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste I◄◄ und halten Sie diese gedrückt, um bei 2-facher Geschwindigkeit und hörbarem Ton ein “Rückspulen” durchzuführen.
Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste ►►I und halten Sie diese gedrückt, um bei 2-facher Geschwindigkeit und hörbarem Ton ein “Vorspulen” durchzuführen. Wenn Sie die Taste loslassen, wird die normale Wiedergabe fortgesetzt.

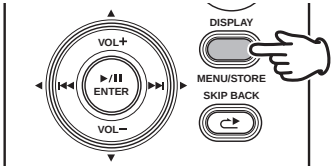
Skip Back



Drücken Sie während der Wiedergabe oder der Pausenfunktion die Taste **SKIP BACK**, um ausgehend von der aktuellen Wiedergabestelle einen Sprung rückwärts im voreingestellten Abstand durchzuführen. (☞ S.53)

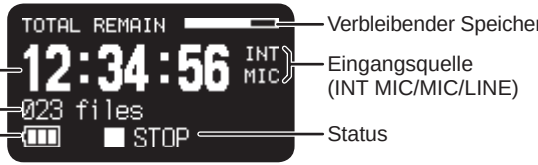
Display

Drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um zwischen verschiedenen Informationsanzeigen zu wechseln. Die Anzeigen in den Modi Stop, Record und Playback unterscheiden sich geringfügig.



Im Modus Stop:

① Total Remain (Gesamte Restzeit)



② Current Time /Date (Aktuelle Uhrzeit/Datum)

- Falls im Einstellungsmenü für “Date Form (Datumsformat)” die Einstellung M/D/Y gewählt ist, erfolgt die Anzeige im Datumsfeld in der Form MMMDD/YYYY. Falls im Einstellungsmenü für “Date Form (Datumsformat)” die Einstellung D/M/Y gewählt ist, erfolgt die Anzeige im Datumsfeld in der Form DDMMM/YYY. (☞ S.54)

③ Record Setup (Aufnahmeeinstellungen)

- Die MP3-Bitrate wird bei Einstellung von “Rec Format” auf PCM nicht angezeigt.
- Das Symbol ALC wird bei Einstellung von “Level Cont.” auf Manual nicht angezeigt.
- Das Symbol AUTO TRK wird bei Einstellung von “Auto Track” auf Off nicht angezeigt.

① Total Remain (Standardanzeige)

Im Modus Record:

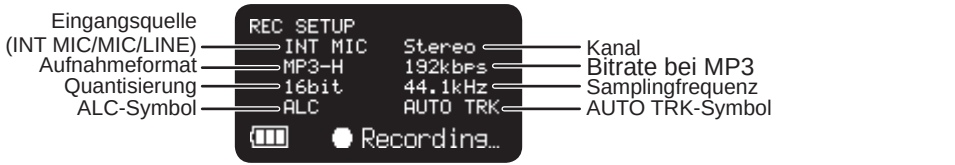
① Record Time (Aufnahmezeit)

② Total Remain (Gesamte Restzeit)

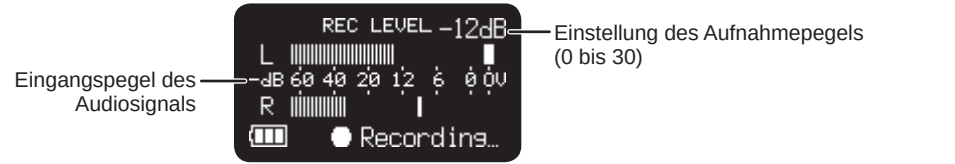
③ Record Setup (Aufnahmeeinstellungen)

④ Record Level (Aufnahmepegel)

① Record Time (Standardanzeige)



- Die MP3-Bitrate wird bei Einstellung von “Rec Format” auf PCM nicht angezeigt.
- Das Symbol ALC wird bei Einstellung von “Level Cont.” auf Manual nicht angezeigt.
- Das Symbol AUTO TRK wird bei Einstellung von “Auto Track” auf Off nicht angezeigt.



Im Modus Playback:

① Elapsed Time (Verstrichene Zeit)

↓

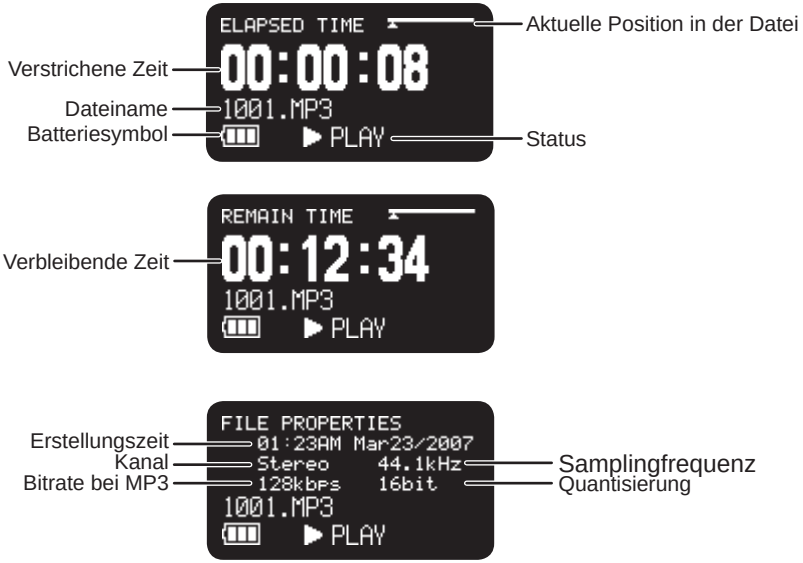
② Remain Time (Restzeit)

↓

③ File Properties (Dateieigenschaften)

↓

① Elapsed Time (Standardanzeige)



- Falls im Einstellungsmenü für “Date Form (Datumsformat)” die Einstellung M/D/Y gewählt ist, erfolgt die Anzeige im Datumsfeld in der Form MMMDD/YYYY. Falls im Einstellungsmenü für “Date Form (Datumsformat)” die Einstellung D/M/Y gewählt ist, erfolgt die Anzeige im Datumsfeld in der Form DDMMM/YYY. (☞ S.54)

Mikrofon(e)

– Dämpfungsschalter

Durch den Mikrofon-Dämpfungsschalter können Sie Mikrofone unterschiedlicher Empfindlichkeit direkt verwenden.

- 0 dB : Keine Mikrofondämpfung.
- –12 dB : Das Eingangssignal eines an der Buchse MIC angeschlossenen Mikrofons wird um 12 dB gedämpft.
- –24 dB : Das Eingangssignal eines an der Buchse MIC angeschlossenen Mikrofons wird um 24 dB gedämpft.

  Einstellung über die Option “Mic Attenuator” im Einstellungsmenü. (☞ S.51)

– Mic Power

Stellen Sie die Option “Mic Power” auf die Einstellung On, um +5V für Kondensatormikrofone bereitzustellen.

On : +5V werden für Kondensatormikrofone bereitgestellt.

Off : Keine Mikrofonstromversorgung.

Einstellung über die Option “Mic Power” im Einstellungsmenü. (☞ S.52)

Empfehlungen für Mikrofone

Professionelle Kondensatormikrofone (die zusätzliche Stromversorgung über die Phantomspeisung des PMD620 oder einer anderen Stromquelle benötigen) werden empfohlen, da sie über eine höhere Empfindlichkeit verfügen und Audioaufnahmen höherer Qualität ermöglichen.

Dynamische Mikrofone können verwendet werden, ermöglichen bei manchen Anwendungen aber keine Aufnahmen mit optimaler Audioqualität.

Lassen Sie sich von Ihrem Händler beraten, welche Mikrofone sich besonders für Ihre speziellen Zwecke eignen. In vielen Fällen können Sie bei einer Vorführung die unterschiedlichen Leistungsmerkmale und Charakteristika der für Ihren Einsatzzweck geeigneten Mikrofone vergleichen.

Rumpelfilter

Der Bassbereich des Eingangssignals wird bei der Aufzeichnung abgeschnitten. Bei der Einstellung On werden Störgeräusche reduziert, z.B. Windgeräusche bei Außenaufnahmen.

Einstellung über die Option “Low Cut” im Einstellungsmenü. (☞ S.52)

Silent Skip

Die Funktion Silent Skip bewirkt eine automatische Pausenschaltung der Aufnahme bei totaler Stille und setzt die Aufnahme dann fort, sobald erneut Tonsignale zu hören sind.

“Silent Skip” ermöglicht folgende Einstellungen im Menü:

- Anpassung des Grenztonpegels zur Definition von Stille mit den Einstellungen Off, –60dB, –54dB, –38dB, –20dB.

Einstellung über die Option “Silent Skip” im Einstellungsmenü. (☞ S.50)

Manual Track

Wenn die Einstellung Manual Track (manuelles Hochzählen der Aufzeichnungsspur) bei der Aufnahme auf On eingestellt ist, drücken Sie die Taste **REC**, um die Nummer der Audiodatei um eins zu erhöhen.
An dieser Stelle wird eine neue Audiodatei erzeugt. Die unterbrechungsfreie Tonaufzeichnung wird dabei nicht garantiert und hängt von der Speichergeschwindigkeit der Karte oder der Größe der Audiodatei ab.

Einstellung über die Option “Manual Track” im Einstellungsmenü. (☞ S.49)

Auto Track

Bei Einstellung der Funktion Auto Track (automatisches Hochzählen der Aufzeichnungsspur) auf On wird bei bestimmten Intervallen der Aufzeichnung eine neue Audiodatei begonnen. Die Funktion Auto Track ermöglicht die Einstellung der Intervalle 1, 5, 10, 15 oder 30 Minuten oder alle 1, 2, 6, 8, 12 oder 24 Stunden. Die Funktion Auto Track erleichtert das Wiederfinden eines bestimmten Zeitpunktes in einer Aufnahme.
Wenn bei der Wiedergabe beispielsweise jede Minute eine neue Datei beginnt, können Sie mit Auto Track über das Verhältnis von Dateinummern und Zeit eine bestimmte Passage leichter auffinden. Bei der Wiedergabe können Sie die Datei mit der Nummer 3 wählen, um etwa die 3. Minute der Aufnahme wiederzugeben. Um direkt zum Anfang der 10. Minute zu gehen, wählen Sie die Datei mit der Nummer 10 usw.

#	Aufnahmezeit Minuten:Sekunden
001	0:00 – 1:00
002	1:01 – 2:00
003	2:01 – 3:00

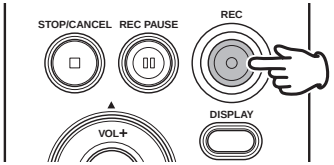
Die unterbrechungsfreie Tonaufzeichnung wird dabei nicht garantiert und hängt von der Speichergeschwindigkeit der Karte oder der Dateigröße ab.

Einstellung über die Option “Auto Track” im Einstellungsmenü. (☞ S.50)

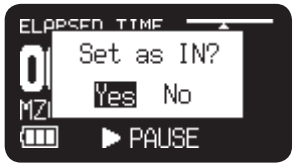
Copy Segment

Durch die Funktion Copy Segment wird der “hervorgehobene” Abschnitt in eine neue und separate Datei übernommen, ohne die originale(n) Quelldatei(en) zu beschädigen.

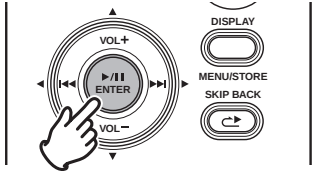
1. Drücken Sie bei der Wiedergabe die Taste **REC**, sobald der gewünschte Startpunkt erreicht ist.



Die Anzeige “Set as IN?” erscheint.

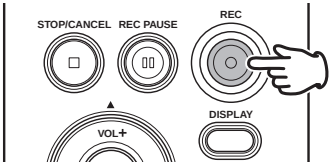


2. Drücken Sie die Taste ►/II/**ENTER**, um den Startpunkt zu speichern. Im Display blinkt die Anzeige “IN-”, um zu zeigen, dass der Startpunkt gespeichert wurde, und die Wiedergabe der Datei wird fortgesetzt.



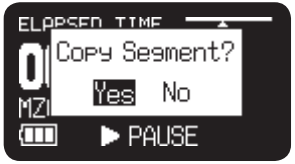
3. Setzen Sie die Wiedergabe mit dem PMD620 bis zum gewünschten Endpunkt fort, oder verwenden Sie die Standard-Navigationstasten, z.B. ►►I oder I◄◄, um größere Abschnitte zu überspringen.

4. Wenn Sie den gewünschten Endpunkt erreicht haben, drücken Sie die Taste **REC**.



Die Anzeige “Set as OUT?” erscheint.

5. Drücken Sie die Taste ►/II/**ENTER**, um den Endpunkt zu speichern.
Die Anzeige “Copy Segment?” erscheint.



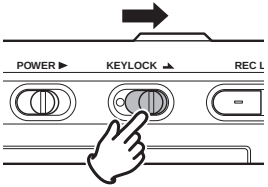
6. Drücken Sie die Taste ►/II/**ENTER**, um den Kopiervorgang zu starten. Im Display erscheint die Anzeige “Executing...”. Nach Abschluss des Kopiervorgangs erscheint im Display 1 Sekunde lang die Anzeige “Completed” (Fertig) und das Gerät schaltet um in den Modus Stop mit der neuen Datei als aktueller Datei.

Hinweise:

- Wenn ein Kopierbereich mehr als eine Datei umfasst, wird in eine zusammengefasste Datei kopiert.
- Wenn der Kopierbereich sich über Dateien mit unterschiedlichen Einstellungen für “Rec Format” oder “Rec Channel” erstreckt, ist kein Kopieren möglich.
- Der Kopierbereich darf nicht länger sein als 80 Minuten.

Key Lock

Schieben Sie den Schalter **Key Lock** zur Seite, um die Tasten zu sperren.
Die Tastensperre arretiert den PMD620 im aktuellen Zustand während Aufnahme, Wiedergabe oder Stop.
In den Modi Record und Rec-Pause ist der Schalter **POWER** stets ohne Wirkung.



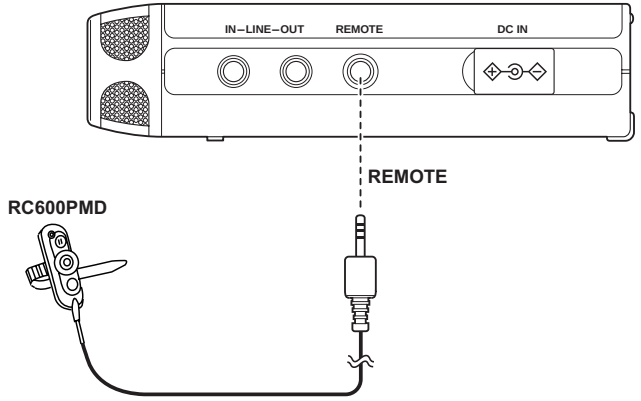
Hinweise:

- Bei Einstellung von “Key Lock” auf All werden nur Eingaben über die optionale Fernbedienung RC600PMD akzeptiert.
- Bei Einstellung von “Key Lock” auf Partial, werden Eingaben über die Tasten **REC**, **REC PAUSE** und **STOP**/**CANCEL** auf dem Tastenfeld sowie über die RC600PMD akzeptiert.
  Einstellung über die Option “Key Lock” im Einstellungsmenü. (☞ S.56)

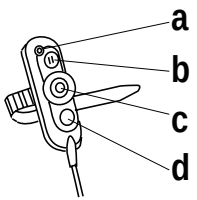
- “Key Locked” erscheint 1 Sekunde lang im Display, wenn bei aktiver Tastensperre eine Taste gedrückt wird.

Fernsteuerung

Mit dem PMD620 können Sie eine optionale Fernsteuerung RC600PMD verwenden (separat erhältlich). Die RC600PMD ist für Interviews mit Mikrofon gedacht. Sie wird an Ihrem Mikrofon angebracht. Das 1,5 m lange Verbindungskabel wird über den 4-poligen Ministecker mit dem PMD620 verbunden. Für die Verwendung der RC600PMD sind keine Menüeinstellungen erforderlich.



Die RC600PMD enthält:



a Eine Indikatorlampe:
- (grün) leuchtet konstant während Bereitschaft oder Stop
- (rot) leuchtet konstant während der Aufnahme
- (rotes Blinken) im Modus Rec-Pause
- (orange) blinkt für 1/2 Sekunde, wenn im Modus Record oder Rec-Pause ein Eingangssignal den Spitzenpegel übersteigt, und kehrt dann zurück zu rot.

b drücken zum Pausieren der Aufnahme

c drücken zum Starten/Fortsetzen der Aufnahme und zum manuellen Anlegen einer neuen Datei

d Ungültig

USB-Modus

Der PMD620 zeichnet direkt auf SD Cards auf.
Aufzeichnungen können anschließend direkt auf Ihren Desktop- oder Laptop-Computer übertragen werden, indem Sie die SD Card aus dem PMD620 herausnehmen oder den PMD620 über den USB-Anschluss mit Ihrem Computer verbinden.
Audio-Aufnahmen im beliebten MP3-Kompressionsformat stehen direkt für die Bereitstellung im Intranet oder Internet bereit.

Computer-kompatibel

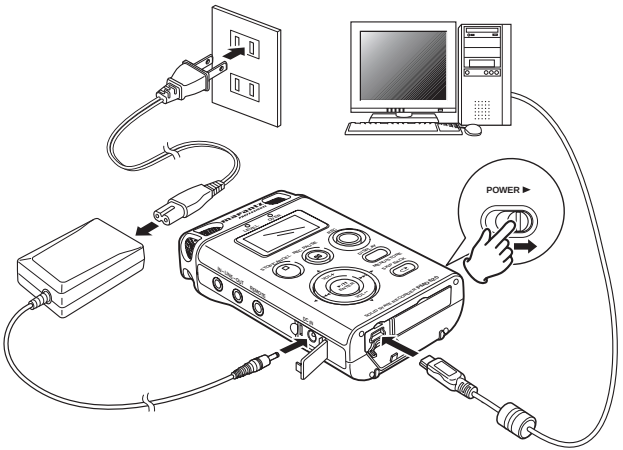
Auf Ihrem Computer können Sie anschließend:

- Audiodateien protokollieren und archivieren
- Audiodateien wiedergeben
- Audiodateien auf Ihrer Festplatte speichern

So stellen Sie die Verbindung über den USB-Anschluss her

Die SD Card im PMD620 erscheint auf einem angeschlossenen Computer als externes Laufwerk.

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Legen Sie eine SD Card ein.
3. Schalten Sie den PMD620 ein.
4. Stellen Sie im Modus Stop mit dem Kabel die Verbindung zwischen dem PMD620 und Ihrem Computer her.



- Bei aktiver USB-Verbindung erscheint im Display eine feste Anzeige.

- Die SD Card im PMD620 erscheint auf Ihrem Computer als externes Laufwerk.
- Die Audiodateien befinden sich in einem Ordner mit dem Namen MPGLANG1.

Hinweise:

- Überprüfen Sie das Betriebssystem Ihres Computers.
  Unterstützt werden Windows Me, 2000, XP, Vista, MAC OS 10
- Die Stromversorgung über den USB-Bus aktiviert den USB-Modus.
- Alle Tasten bis auf den Schiebeschalter **POWER** sind ohne Funktion.

Vorsicht:

- Entfernen Sie keine SD Card bei aktivem USB-Modus. Die Daten und die SD Card selbst könnten beschädigt werden.
- Stellen Sie während Aufnahme oder Wiedergabe keine Verbindung mit dem USB-Kabel zwischen dem PMD620 und Ihrem Computer her. Der PMD620 kann sich durch die Stromversorgung über den USB-Bus selbst abschalten oder anhalten.

Diagramm der Dateistruktur

Auf Ihrem Computer wird ein Ordner (Verzeichnis) mit dem Namen MPGLANG1 angezeigt. Die Dateien im Ordner MPGLANG1 sind nach dem Namensschema aaaaa001 bis zur Anzahl der aufgezeichneten Dateien oder maximal aaaaa999 durchnummeriert. (“aaaaa” hängt vom Parameter “Machine ID” ab. Die Voreinstellung für “Machine ID” ist 1.) Die Dateierweiterung ist .mp3 oder .wav, je nach dem für die Aufnahme eingestellten Wert für den Parameter “Rec Format”.

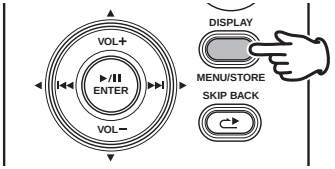
```
Root
└── MPGLANG1
      ├── 1001.mp3
      ├── 1002.mp3
      └── 1003.mp3
```

Wenn Sie auf Ihrem Computer Änderungen an den Dateinamen oder den Verzeichnisstrukturen vornehmen, führt dies dazu, dass Dateien auf dem PMD620 nicht mehr erkannt oder wiedergegeben werden können.

Machine ID

Audiodateien enthalten Informationen zur Machine ID. Diese Information ist im Dateinamen enthalten. Wenn beispielsweise die Machine ID “1” lautet, erhält die erste Datei den Namen “1001.wav” bzw. “1001.mp3”. Einstellung über die Option “Machine ID” im Einstellungsmenü. (☞ S.58)

Menüliste



1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.

- Im Display erscheint die Liste der Menüs.
- Das gewählte Menüelement ist hervorgehoben.
- Wenn das erste Menüelement ausgewählt ist, drücken Sie die Taste **VOL +**, um zum letzten Menüelement zu springen.
- Wenn das letzte Menüelement ausgewählt ist, drücken Sie die Taste **VOL –**, um zum ersten Menüelement zu springen.

2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl des Menüelements.

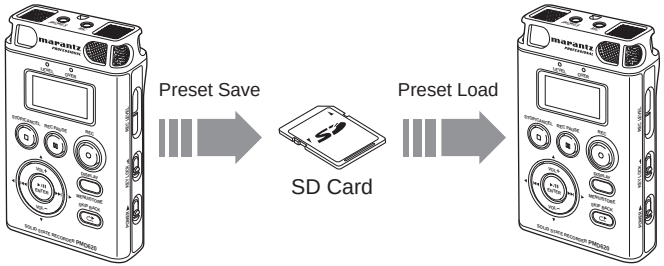
3. Drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um das gewählte Menüelement zu bestätigen oder auszuführen.

Menüelemente und Funktionen

#	Display	Beschreibung	Referenz
1	File List	Audiodateien durchsuchen	Seite 27
2	Utility Menu	Menü Utility aufrufen	Seite 42
3	Preset Menu	Menü Preset aufrufen	Seite 45
4	Time/Date	Aktuelle Uhrzeit und Datum einstellen	Seite 18
5	Preset Load	Voreinstellungsdaten von der SD Card laden	Seite 40
6	Preset Save	Voreinstellungsdaten auf der SD Card speichern	Seite 41
7	F/W Version	Firmware-Version anzeigen	–

Preset Load

Mit der Einstellung Preset Load können Sie den Wert für eine Voreinstellung von der SD Card in den PMD620 laden.
Verwenden Sie zum Laden von Voreinstellungen eine SD Card, auf der zuvor mit Preset Save (☞ S.41) Voreinstellungswerte gespeichert wurden.
Diese Funktion ist besonders dann nützlich, wenn mehrere PMD620 mit den gleichen Einstellungen verwendet werden sollen.



1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.

2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Load”.

3. Drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**. Die Anzeige “Preset Load?” erscheint.

- Drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um das Laden der Einstellungen abzubrechen und in den Modus Stop zurückzukehren.

4. Während die Meldung “Preset Load?” angezeigt wird, wählen Sie “Yes” und drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um die Voreinstellungswerte im Textformat aus einer Datei in einem Ordner im Stammverzeichnis auf der Karte zu lesen. Der Name der geladenen Datei ist “620preset.cfg”. Während des Ladevorgangs erscheint die Anzeige “Executing...”. Nach Abschluss des Ladevorgangs erscheint 1 Sekunde lang die Anzeige “Completed” und das Gerät wechselt zurück in den Modus Stop.

Preset Save

Mit der Funktion Preset Save werden alle aktiven Einstellungen auf der SD Card gespeichert. Zum Übertragen der gespeicherten Dateien auf den PMD620 führen Sie die Funktion Preset Load (☞ S.40) aus.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.

2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Save”.

3. Drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**. Die Anzeige “Preset Save?” erscheint.

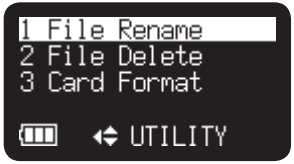
- Drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um das Speichern der Einstellungen abzubrechen und in den Modus Stop zurückzukehren.

4. Während die Meldung “Preset Save?” angezeigt wird, wählen Sie “Yes” und drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um die Voreinstellungswerte im Textformat in einer Datei in einem Ordner im Stammverzeichnis auf der Karte zu speichern. Der Name der ausgegebenen Datei ist “620preset.cfg”. Während des Ausgabevorgangs erscheint die Anzeige “Executing...”. Nach Abschluss des Ausgabevorgangs erscheint 1 Sekunde lang die Anzeige “Completed” und das Gerät wechselt zurück in den Modus Stop.

Utility Menu

Im Menü Utility können Sie Dateien umbenennen oder löschen und die SD Card formatieren.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Utility Menu”.
3. Drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**.



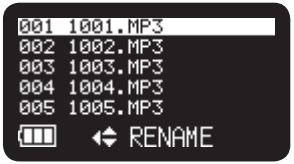
- Drücken Sie im Menümodus Utility die Taste **STOP/CANCEL**, um in den Modus Stop zurückzukehren.

Hilfsfunktionen

#	Display	Beschreibung	Referenz
1	File Rename	Namen von Audiodateien ändern	Seite 42
2	File Delete	Audiodateien löschen	Seite 43
3	Card Format	Alle Dateien löschen	Seite 44

File Rename

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Utility Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “File Rename”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**.



- Im Display erscheint die Anzeige File List.
- Drücken Sie die Taste **I◄◄**, um zum Menü Utility zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um in den Modus Stop zurückzukehren.

4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Audiodatei, die umbenannt werden soll. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um das Fenster Umbenennen aufzurufen.

5. Ändern Sie den Dateinamen.

Sie können Text einfügen oder löschen. Drücken Sie die Taste ⏮ oder ⏭, um den Cursor an die Stelle zu bewegen, an der Sie Text einfügen oder löschen möchten.

Text einfügen

Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um das Zeichen auszuwählen, das Sie einfügen möchten. Sobald das Zeichen angezeigt wird, das Sie einfügen möchten, drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um das Zeichen einzugeben. Das zum Einfügen ausgewählte Zeichen wird hervorgehoben.

Text löschen

Drücken Sie die Taste **SKIP BACK**, um das ausgewählte Zeichen zu löschen.

6. Drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um die Änderungen einzugeben.

Hinweise:

- Falls es eine Datei gibt, deren Titel mit der Taste **►/II/ENTER** geändert wurde , wird “Exist Title” 1 Sekunde lang im Display angezeigt.
- Falls das letzte Zeichen des Dateinamens ein Leerzeichen ist, ist dieses Zeichen nicht im geänderten Dateinamen enthalten.
- Dateierweiterungen werden nicht angezeigt.
- Falls der Dateiname länger ist als 60 Zeichen, wird beim Hinzufügen eines neuen Zeichens der letzte Buchstabe gelöscht.
- Sie können folgende Zeichen eingeben A a B b C c D d E e F f G g H h I i J j K k L l M m N n O o P p Q q R r S s T t U u V v W w X x Y y Z z (Leertaste) ! “ # $ % & ’ ( ) + , – . ; = @] ^ _ ` { } ~ 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9.

File Delete

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.

2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Utility Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**.

3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “File Delete”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**.

- Im Display erscheint die Anzeige File List.
- Drücken Sie die Taste ⏮, um zum Menü Utility zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um in den Modus Stop zurückzukehren.

4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Audiodatei, die gelöscht werden soll. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**. Die Anzeige “File Delete?” erscheint.

- Drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um einen Datei-Löschvorgang (File Delete) abzubrechen und in den Modus STOP zurückzukehren.

5. Wählen Sie während der Anzeige der Meldung “File Delete?” die Option “Yes” und drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Datei zu löschen. Die Anzeige “Executing...” erscheint. Die Anzeige “Completed” wird 1 Sekunde lang angezeigt.

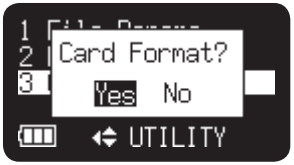
Card Format

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.

2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Utility Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**.

3. Drücken Sie die Taste VOL+ oder VOL- zur Auswahl von “Card Format”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**.

- Die Anzeige “Card Format?” erscheint.



- Drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um das Formatieren einer Karte abzubrechen und in den Modus Stop zurückzukehren.

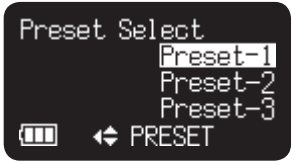
4. Wählen Sie während der Anzeige der Meldung “Card Format?” die Option “Yes” und drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um die SD Card zu formatieren. Während des Formatiervorgangs erscheint die Anzeige “Executing...”. Nachdem eine Sekunde lang die Anzeige “Completed” angezeigt wurde, wechselt der PMD620 zurück in den Modus Stop.

Preset Menu

Sie können bis zu 3 detaillierte Voreinstellungen für den Recorder für solche Einstellungen speichern, wie z.B. Aufnahmeeingang, Aufnahmeformat, Wiedergabemodus, etc. Es gibt 23 Einstellungen im Voreinstellungsmenü und Sie können 3 Voreinstellungen für die gewünschten Voraussetzungen einstellen.
Mit der Funktion Preset Select können Sie eine Nummer für eine Voreinstellung wählen.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.

2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**.



3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von Voreinstellung 1, 2 oder 3.

4. Drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu bestätigen.

5. Drücken Sie außerdem die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern oder drücken Sie die Taste **STOP/ CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen ohne Änderungen zu speichern. Oder drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um auf die einzelnen Voreinstellungen zuzugreifen.

Tabelle der Voreinstellungen

Reihenfolge	Display	Einstellungen	Voreinstellung		
			Preset-1	Preset-2	Preset-3
1	Input	Auto/INT MIC/MIC/LINE	Auto	Auto	Auto
2	Rec Format	MP3-H/MP3-M/MP3-L/PCM-16/PCM-24	MP3-M	MP3-H	PCM-24
3	Rec Channel	Stereo/Mono	Stereo	Stereo	Stereo
4	Input Jack	Stereo/Mono	Stereo	Stereo	Stereo
5	Sample Rate	44.1kHz/48kHz	44,1 kHz	44,1 kHz	48 kHz
6	Manual Track	On/Off	On	On	On
7	Auto Track	Off/1min/5min/10min/15min/30min/1hour/2hour/6hour/8hour/12hour/24hour	Off	Off	Off
8	Silent Skip	Off/–60dB/–54dB/–38dB/–20dB	Off	Off	Off
9	Level Cont.	Manual/ALC	ALC	Manual	Manual
10	Mic Atten.	0dB/–12dB/–24dB	0dB	0dB	0dB
11	Low Cut	On/Off	Off	Off	Off
12	Mic Power	On/Off	Off	Off	Off
13	Level LED	–54dB/–38dB/–20dB/–12dB/–6dB	–12dB	–6dB	–6dB
14	Skip Back	1sec/2sec/3sec/4sec/5sec/6sec/7sec/8sec/9sec/10sec/15sec/20sec/25sec/ 30sec/35sec/40sec/45sec/50sec/55sec/ 60sec	3sec	3sec	3sec
15	FileSort	Alphabet/Time/Date	Time/Date	Time/Date	Time/Date
16	Date Form	M/D/Y/D/M/Y	M/D/Y	M/D/Y	M/D/Y
17	Font Size	Large/Small	Small	Small	Small
18	Auto Power Off	On/Off	On	On	On
19	Battery	Alkaline/Ni-MH	Alkaline	Alkaline	Alkaline
20	Key Lock	All/Partial	All	All	All
21	LED	On/Off	On	On	On
22	Brightness	1 bis 10	5	5	5
23	MachineID	Max. 8-stelliger ASCII-Code	1	1	1
24	Preset Default		–	–	–
			Meeting Compressed	Music Compressed	Highest Quality Uncompressed

* Die Werkseinstellung für “Date Form” (Datumsformat) für Europa ist D/M/Y (T/M/J).

1. Input

Zur Aufnahme bestimmte Audioeingänge werden über das Menü Input ausgewählt.
Wenn im Menü “Input” die Einstellung Auto gewählt wurde und ein externes Mikrofon angeschlossen ist, wird dieses als Aufnahmequelle verwendet. Wenn an der Buchse LINE ein Gerät angeschlossen ist, wird LINE als Aufnahmequelle verwendet. Wenn beide Anschlüsse belegt sind, erhält das externe Mikrofon die höhere Priorität.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl des gewünschten Eingangs. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Eingängen umzuschalten (Auto, INT MIC, MIC oder LINE).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

2. Rec Format

Der PMD620 kann bei der Aufnahme verschiedene Kompressionsalgorithmen verwenden. Eine Aufstellung finden Sie in der folgenden Tabelle.

MP3-H	:	MP3-Kompression mit 192 kbit/s (Mono: 96 kbit/s)
MP3-M	:	MP3-Kompression mit 128 kbit/s (Mono: 64 kbit/s)
MP3-L	:	MP3-Kompression mit 64 kbit/s (Mono: 32 kbit/s)
PCM-16	:	Linear PCM mit 16-Bit
PCM-24	:	Linear PCM mit 24-Bit

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der gewünschten Einstellung für Rec Format. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den verfügbaren Einstellungen für Rec Format zu wechseln (MP3-H, MP3-M, MP3-L, PCM-16 oder PCM-24).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

3. Rec Channel

Im Menü Rec Channel können Sie den Kanal für die Audiodatei wählen.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der gewünschten Einstellung für Rec Channel. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Rec Channel umzuschalten (Stereo oder Mono).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

4. Input Jack

Im Menü Input Jack können Sie die Eingangsbuchse auf die Modi Stereo oder Mono einstellen.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl des gewünschten Eingangs. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Input Jack umzuschalten (Stereo oder Mono).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

5. Sample Rate

Im Menü Sample Rate können Sie die Samplingfrequenz auf 44,1 kHz oder 48 kHz einstellen.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der gewünschten Einstellung für Sample Rate. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Sample Rate zu wechseln (44,1 kHz oder 48 kHz).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

6. Manual Track

Wenn die Einstellung Manual Track (manuelles Hochzählen der Aufzeichnungsspur) bei der Aufnahme auf On eingestellt ist, drücken Sie die Taste **REC**, um die Nummer der Audiodatei um eins zu erhöhen.
An dieser Stelle wird eine neue Audiodatei erzeugt.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der gewünschten Einstellung für Manual Track. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Manual Track umzuschalten (On oder Off).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

7. Auto Track

Bei Einstellung der Funktion Auto Track (automatisches Hochzählen der Aufzeichnungsspur) auf On wird bei bestimmten Intervallen der Aufzeichnung eine neue Audiodatei begonnen.
Die Funktion Auto Track ermöglicht die Einstellung der Intervalle 1, 5, 10, 15 oder 30 Minuten oder alle 1, 2, 6, 8, 12 oder 24 Stunden.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von "Preset Menu". Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der gewünschten Einstellung für Auto Track. Drücken Sie anschließend die Taste ►►I oder I◄◄ , um zwischen den möglichen Einstellungen für Auto Track umzuschalten (Off, 1, 5, 10, 15 oder 30min, oder 1, 2, 6, 8, 12 oder 24hours).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

8. Silent Skip

Die Funktion Silent Skip bewirkt eine automatische Pausenschaltung der Aufnahme bei totaler Stille und setzt die Aufnahme dann fort, sobald erneut Tonsignale zu hören sind.
Diese Funktion wird häufig als sprachaktivierte Aufnahme bezeichnet. Die Funktion Silent Skip überwacht, ob der Geräuschpegel drei Sekunden lang einen bestimmten Schwellenwert nicht übersteigt. In diesem Fall aktiviert der PMD620 die Pausenfunktion für die Aufnahme. Sobald ein Tonsignal oberhalb des voreingestellten Schwellenwerts registriert wird, setzt das Gerät
die Aufnahme fort.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von "Preset Menu". Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der gewünschten Einstellung für Silent Skip. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Silent Skip umzuschalten (Off, –60dB, –54dB, –38dB oder –20dB).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

9. Level Control

Mit dem Regler für den Aufnahmepegel können Sie die Art der Steuerung des Aufnahmepegels einstellen.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption “Level Cont.”. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für “Level Cont.” umzuschalten (Manual oder ALC).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

10. Mic Attenuator (Mikrofondämpfung)

Mit der Einstellung Mic Attenuator können Sie Mikrofone unterschiedlicher Empfindlichkeit direkt auswählen.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption “Mic Atten.”. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für “Mic Atten.” umzuschalten (0dB, –12dB oder –24dB).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

11. Low Cut (Rumpelfilter)

Der Bassbereich des Eingangssignals wird bei der Aufzeichnung abgeschnitten. Bei der Einstellung On werden Störgeräusche reduziert, z.B. Windgeräusche bei Außenaufnahmen.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption Low Cut. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Low Cut umzuschalten (On oder Off).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

12. Mic Power (Stromversorgung für Mikrofon)

Mit der Einstellung Mic Power können Sie die Stromversorgung für externe Kondensatormikrofone über die Buchse MIC des PMD620 ein- oder ausschalten.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption Mic Power. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Mic Power umzuschalten (On oder Off).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

13. Level LED

Leuchtet grün, wenn im Modus Record oder Rec-Pause ein Tonsignal am Eingang registriert wird. Ein Pegel zum Einschalten wird in der Voreinstellung festgelegt.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption Level LED. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Level LED umzuschalten (–54dB, –38dB, –20dB, –12dB oder –6dB).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

14. Skip Back (Sprung rückwärts)

So ändern Sie die Parameter für Skip Back.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption Skip Back. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Skip Back umzuschalten (1sec bis 60sec).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

15. File Sort (Sortierfolge für Dateien)

Über die Menüoption File Sort können Sie einstellen, ob die Dateien in alphabetischer Reihenfolge oder der Reihenfolge ihres Erstellungsdatums sortiert werden sollen (Alphabetical bzw. Time/Date).

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von "Preset Menu". Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption File Sort. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für File Sort umzuschalten (Alphabetical oder Time/Date).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP**/**CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

16. Date Form (Datumsformat)

Mögliche Einstellungen für Date Form sind die Reihenfolge Monat/Tag/Jahr (M/D/Y) oder Tag/Monat/Jahr (D/M/Y).

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von "Preset Menu". Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption Date Form. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Date Form umzuschalten (M/D/Y oder D/M/Y).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP**/**CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

17. Font Size (Schriftgröße)

Sie können die Größe der verwendeten Schrift für die Anzeige der Dateiliste und die Voreinstellungen erhöhen.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption Font Size. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Font Size umzuschalten (Large oder Small).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

18. Auto Power Off (Automatische Abschaltung)

Wenn am PMD620 im Modus Stop oder Play-Pause 15 Minuten lang kein Bedienvorgang erfolgt, kann das Gerät zur Schonung der Batterielebensdauer automatisch abgeschaltet werden.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste VOL + oder VOL – zur Auswahl der Menüoption Auto Power Off. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Auto Power Off umzuschalten (On oder Off).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

19. Battery

Der PMD620 verwendet 2 Standard-Alkalibatterien der Größe AA oder NiMH-Akkus.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II**/ENTER, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption Battery. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Battery umzuschalten (Alkaline oder Ni-MH).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

20. Key Lock (Tastensperre)

Die Tastensperre arretiert den PMD620 im aktuellen Zustand während Aufnahme, Wiedergabe oder Stop. Bei der Einstellung All sind alle Tasten am PMD620 ohne Funktion. Bei der Einstellung Partial lassen sich die Tasten **REC**, **REC PAUSE** und **STOP/CANCEL** verwenden.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption Key Lock. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Key Lock umzuschalten (All oder Partial).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

21. LED

Mit der Menüoption LED können Sie alle LEDs deaktivieren.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption LED. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für LED umzuschalten (On oder Off).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

22. Brightness (Helligkeit)

Mit der Menüoption Brightness können Sie die Helligkeit des OLED (Organic Light-Emitting Diode) Displays am PMD620 einstellen.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption Brightness. Drücken Sie dann die Taste ►►I oder I◄◄, um zwischen den möglichen Einstellungen für Brightness umzuschalten (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 oder 10).
5. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl anderer Menüoptionen. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

23. Machine ID

Audiodateien enthalten Informationen zur Machine ID. Diese Information ist im Dateinamen enthalten.
Wenn die Machine ID beispielsweise “aaaaa” lautet, erhält die erste Datei den Namen “aaaaa001.wav” bzw. “aaaaa001.mp3”.
Die Einstellung für Machine ID gilt für alle drei Voreinstellungen.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl der Menüoption “MachineID”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um den Namen zu ändern.
5. Ändern Sie die Machine ID.
   Sie können Text einfügen oder löschen. Drücken Sie die Taste I◄◄ oder ►►I, um den Cursor an die Stelle zu bewegen, an der Sie Text einfügen oder löschen möchten.

   Text einfügen
   Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um das Zeichen auszuwählen, das Sie einfügen möchten. Sobald das Zeichen angezeigt wird, das Sie einfügen möchten, drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um das Zeichen einzugeben. Das zum Einfügen ausgewählte Zeichen wird hervorgehoben.

   Text löschen
   Drücken Sie die Taste **SKIP BACK**, um das ausgewählte Zeichen zu löschen.
6. Drücken Sie die Taste **►/II/ENTER**, um die Änderungen einzugeben. Wenn das Ändern der Voreinstellungen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um die Änderungen zu speichern, oder drücken Sie die Taste **STOP/CANCEL**, um den Menümodus zu verlassen, ohne Änderungen zu speichern.

Hinweise:

- Falls das letzte Zeichen der Machine ID ein Leerzeichen ist, ist dieses Zeichen nicht in der geänderten ID enthalten.
- Falls mehr als 8 Zeichen vorhanden sind, wird beim Hinzufügen eines neuen Zeichens die letzte Stelle gelöscht.
- Sie können folgende Zeichen eingeben A a B b C c D d E e F f G g H h I i J j K k L l M m N n O o P p Q q R r S s T t U u V v W w X x Y y Z z (Leertaste) ! “ # $ % & ’ ( ) + , – . ; = @] ^ _ ` { } ~ 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9.

24. Default (Standardeinstellung)

Setzt die Einstellungen für die gewählte Voreinstellungsnummer auf die Standardeinstellung zurück. Auf Seite 46 finden Sie eine Tabelle mit den Standardeinstellungen für die Menüoptionen.

1. Drücken Sie im Modus Stop die Taste **DISPLAY** und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –** zur Auswahl von “Preset Menu”. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Einstellung Preset 1, 2 oder 3 zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die gewählte Voreinstellung zu akzeptieren.
4. Drücken sie die Taste **VOL +** oder **VOL –**, um die Standard-Voreinstellung (Preset Default) zu wählen. Drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung zurückzusetzen.
5. Wenn die Meldung “Default?” angezeigt wird, wählen Sie “Yes” und drücken Sie dann die Taste **►/II/ENTER**, um die Einstellung für die Voreinstellung auf die Standardeinstellung zurückzusetzen und in den nichtflüchtigen Speicher zu schreiben.

Problembeseitigung

Bei auftretenden Problemen ist es häufig nicht erforderlich, sich an Ihren Händler oder den technischen Kundendienst zu wenden. Auf Grundlage der folgenden Tests können Sie möglicherweise eine Reihe von Problemen ohne große Schwierigkeiten selbst beseitigen. Falls das Problem nach Durchführung der folgenden Tests nicht beseitigt werden kann, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Der PMD620 lässt sich nicht einschalten.

- Setzen Sie neue Batterien ein.
- Überprüfen Sie die Verbindung zum Netzteil.

Der PMD620 schaltet sich nach dem Einschalten selbst wieder aus.

- Setzen Sie neue Batterien ein.

Der PMD620 scheint aufzunehmen, aber bei der Wiedergabe ist nichts zu hören.

- Überprüfen Sie die Eingangseinstellungen.
  (Wenn beispielsweise LINE als Eingang gewählt wurde und kein Gerät an der Buchse LINE angeschlossen ist, nimmt der PMD620 nur Stille auf. Bei der Wiedergabe über den PMD620 ist nichts zu hören.)

Bei der Audiowiedergabe über Kopfhörer oder den eingebauten Lautsprecher ist nichts zu hören.

- Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung (VOL+/-).
- Versuchen Sie eine andere Audiodatei oder eine andere Karte.

Der PMD620 nimmt nicht auf.

- Überprüfen Sie, ob die maximale Dateianzahl von 999 Dateien erreicht wurde.
- Überprüfen Sie, ob der PMD620 die Karte erkennt.

Kein Signal am Mikrofoneingang.

- Überprüfen Sie die Eingangsauswahl.
- Überprüfen Sie die Einstellungen für REC LEVEL.
- Überprüfen Sie, ob das Mikrofon eine Phantomspeisung benötigt.

Bei der Wiedergabe mit dem PMD620 sind übermäßige Störgeräusche zu hören.

- Überprüfen Sie die Kabelverbindungen und/oder verwenden Sie andere Kabel.
- Überprüfen Sie die korrekte Verstärkungseinstellung.

Bei der Wiedergabe am PC ist die Tonqualität schlecht.

- Überprüfen Sie die Qualität von PC-Soundkarte und Programm.
- Überprüfen Sie das Programm zur Frequenzkonvertierung.*

* Der PMD620 nimmt Audiodateien mit einer Samplingfrequenz von 48 kHz auf. Einige PC-Programme konvertieren die Dateien nach 44,1 kHz (mit einem Konverter für die Samplingfrequenz). Es sollten nur qualitativ hochwertige Konverter für die Samplingfrequenz verwendet werden.

Dateien am PC nicht lesbar

- Überprüfen Sie die Fähigkeiten des PC-Programms. Manche Wiedergabe- und Bearbeitungsprogramme unterstützen die Formate MP3 oder Broadcast Wave (.wav) nicht.

Wenn der PMD620 nicht zuverlässig funktioniert, können Sie den Mikroprozessor zurücksetzen, indem Sie das Gerät ausschalten, die Verbindung zum Netzteil trennen und die Batterien entnehmen.

Pflege und Wartung

Verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit einer milden Waschlösung angefeuchtet wurde.
Häufig verwendete Speicherkarten sollten gelegentlich neu formatiert werden, um Audioprobleme durch Fragmentierung zu vermeiden.

Fehlermeldung

Einzelheiten zur Fehlerverarbeitung

Display	Beschreibung
No Card	Keine Karte gefunden
Unformat	Anderes Format als FAT16/32 oder Formatierungsfehler der Karte
Full Card	Unzureichender Speicher
Full 999	Die Anzahl der Dateien übersteigt den Wert 999
No File	Keine Datei gefunden
Key Locked	Bedienung bei Tastensperre
Card Locked	Karte für Schreibvorgänge gesperrt
ALC	Bedienung von REC LEVEL bei Einstellung ALC On
VBR	Vorspulen (FWD) oder Rückspulen (RWD) bei einer Datei mit variabler Bitrate (VBR)
Can not...	Ungültiger Befehl
Need DC IN	Keine Stromversorgung über das Netzteil
Low Battery (hervorgehobenes Blinken)	Verbleibende Batteriespannung unterhalb des eingestellten Grenzwerts
Low Battery	Automatische Abschaltung bei niedriger Batteriespannung zum letzten Mal.
No PresetFile	Keine Datei mit Voreinstellungen gefunden
ErrPresetFile	Dateifehler bei der Voreinstellungsdatei
ErrUpdateFile	Versionsaktualisierung der Datei funktioniert nicht oder fehlerhaftes Dateisystem
Door Open	Abdeckung des SD-Schachtes ist geöffnet
Err Format	Dateiformatfehler bei MP3 oder PCM
Exist Title	Dateiname ist bereits vorhanden
Limit 80m	Über 80 Minuten beim Vorgang Copy Segment ausgewählt
Long Title	Dateiname länger als 64 Zeichen
Err Card	Fehler bei der Speicherkarte
Err RTC	Fehler bei der Systemuhr (RTC, Real Time Clock)
Err SRAM	Fehler im SRAM
Err FlashROM	Fehler im Flash ROM

Technische Daten

Digitales Audiosystem

- System ..... Solid State Recorder
- Verwendbare Medien ..... SD/SDHC Cards
- Aufnahmeformat
  - MP3 ..... MPEG1 LayerIII Kompression
  - WAV ..... 16/24-Bit linear PCM
- Aufzeichnungsbitrate bei MP3
  - Stereo ..... 192/128/64 kbit/s
  - mono ..... 96/64/32 kbit/s
- Samplingfrequenz ..... 44,1/48 kHz
- Anzahl der Kanäle ..... 2 (Stereo)/1 (Mono)
- Frequenzgang ..... 20 Hz (±0,5 dB) bis 16 kHz (±0,5 dB)
- Rauschabstand nach IEC-A
  - MIC ..... 65 dB
  - LINE ..... 80 dB
- Klirrfaktor bei 0 VU
  - MIC 0,1%
  - LINE 0,015%
- Dynamikbereich ..... 90 dB

Eingänge

- Externes Mikrofon
  - Typ ..... 3,5 mm Stereobuchse
  - Eingangsempfindlichkeit ..... 12 mV effektiv/30 kOhm
- LINE
  - Typ ..... 3,5 mm Stereobuchse
  - Eingangsempfindlichkeit ..... 500 mV effektiv/20 kOhm

Ausgänge

- LINE
  - Typ ..... 3,5 mm Stereobuchse
  - Standardpegel ..... 1,0 V/10 kOhm
- Kopfhörer
  - Typ ..... 3,5 mm Stereobuchse
  - Standardpegel ..... 16 mW/16 Ohm
- Lautsprecher
  - Standardpegel ..... 150 mW/8 Ohm

Allgemein

- Leistungsaufnahme
  - Aufnahme/Wiedergabe ..... 4,0 W (Gleichstrom)
  - Batterielebensdauer (Alkali) ..... 4 Stunden (typisch)
  - Phantomspeisung ..... 5 V/1 mA
- Umgebungsbedingungen
  - Betriebstemperatur ..... 0 bis 40°C (32 bis 104°F)
  - Feuchtigkeit beim Betrieb ..... 25 bis 85 % (nicht kondensierend)
  - Lagertemperatur ..... –20 bis 60°C (–4 bis 140°F)
- Abmessungen
  - Breite ..... 102 mm
  - Höhe ..... 62 mm
  - Tiefe ..... 25 mm
  - Gewicht ..... 0,11 kg

Mitgeliefertes Zubehör

- Audiokabel
- USB-Kabel
- Netzteil
- Bedienungsanleitung
- CD-ROM
- Trageschlaufe
- Dokument zur Kundenregistrierung (nur USA)
- Stativadapter
- SD Card

• Änderungen der technischen Daten ohne vorherige Ankündigungen vorbehalten.

Eingeschränkte Gewährleistung

Auf Ihr Produkt von Marantz Professional erhalten Sie eine Garantie gegen Herstellungsfehler bezüglich Material und Verarbeitung für einen Zeitraum von einem Jahr auf Teile und Arbeitskosten.

Mit Ausnahme der folgenden Punkte erstreckt sich diese Garantie auf Fehler bei Material und Verarbeitung. Folgendes fällt nicht unter die Garantieleistung:

1. Schäden, Verschlechterungen, Fehlfunktionen oder das Nichteinhalten bestimmter Leistungswerte als Folge von:
   a) Unfällen, höherer Gewalt, unsachgemäßem Gebrauch, Vernachlässigung oder unerlaubten Änderungen am Produkt.
   b) Fehler beim Aufbau, beim Abbau oder bei der Wartung sowie Nichtbefolgen der mitgelieferten Anweisungen.
   c) Reparaturen oder Reparaturversuche durch nicht von Marantz autorisiertes Personal.
   d) Jede Art von Versand (Ansprüche müssen beim Versandunternehmen geltend gemacht werden).
   e) Alle anderen Ursachen außer Herstellungsfehlern.
2. Reinigung, Überprüfungen ohne gefundenen Fehler oder Änderungen, die bei Installation, Entfernung oder Neuinstallation des Produkts entstanden sind.
3. Jedes Produkt mit einer Seriennummer, bei dem die Seriennummer beschädigt, geändert oder entfernt wurde.
4. Batterien und Akkuladegeräte.
5. Zubehörgeräte, einschließlich aber nicht beschränkt auf: Kabel, Montagezubehör und Halterungen, Reinigungszubehör, Stromkabel und Adapter und Tragetaschen.

Nichtübertragbare Garantie

Diese Garantie kann nur durch den ursprünglichen Käufer in Anspruch genommen werden.

Von uns bezahlte Leistungen

Wir bezahlen alle Kosten für Arbeit und Material für von der Garantie abgedeckte Teile.

So erreichen Sie unseren Service (nur Amerika)

1. Wenn bei Ihrem Gerät eine Wartung innerhalb der USA erforderlich ist, wenden Sie sich unter der unten aufgeführten Telefonnummer an unser Servicepersonal. Wir teilen Ihnen den Namen und den Standort für einen oder mehrere autorisierte Servicecenter mit, bei denen Sie die gewünschte Leistung erhalten. Bitte schicken Sie das Gerät nicht direkt an uns.
2. Sie müssen etwaige Versandkosten übernehmen, falls zur Wartung ein Versand des Produkts erforderlich ist. Wenn die erforderlichen Reparaturen unter die Garantie fallen, übernehmen wir die Kosten für den Rückversand an Ihren Standort innerhalb der USA und den angeschlossenen Territorien.
3. Wenn eine Garantieleistung in Anspruch genommen wird, müssen Sie die datierte Originalrechnung oder einen anderen Beleg für das Kaufdatum vorlegen.

Einschränkung der stillschweigenden Gewährleistungen

Alle stillschweigenden Gewährleistungen, einschließlich Gewährleistungen der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck sind auf die Dauer dieser Garantie beschränkt.

Haftungsausschluss (nur Amerika)

Die Haftung für fehlerhafte Produkte ist auf die Reparatur oder den Ersatz des Produkts nach Gutdünken des Herstellers beschränkt. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch Defekte an Produkten von Marantz bei anderen Produkten verursacht werden, für Schäden, die durch Unannehmlichkeiten beim Gebrauch oder durch den Ausfall des Produkts entstehen, oder andere Schäden, die sich durch Zufall, als Folge oder aus einem anderen Grund ergeben.

In manchen Bundesstaaten ist keine Beschränkung der Dauer einer stillschweigenden Gewährleistung und/oder der Ausschluss oder die Beschränkung für zufällige oder Folgeschäden zulässig, daher treffen die oben aufgeführten Einschränkungen und Ausschlüsse auf Sie möglicherweise nicht zu.

Beziehung zwischen Bundesgesetzen und der Garantie (nur Amerika)

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte und möglicherweise haben Sie andere Rechte, die sich je nach Bundesstaat unterscheiden können.

Servicenummer für Marantz Professional (nur Amerika):

Marantz Professional Factory Service (630) 741-0330, gebührenfrei innerhalb der USA (866) 405-2154.

Außerhalb der USA sowie den angeschlossenen Besitzungen und Territorien erworbene Produkte.

Diese Garantie kann nur in den USA sowie den angeschlossenen Besitzungen oder Territorien in Anspruch genommen werden.

Verkaufsniederlassung für Marantz Professional Produkte:

Für Anfragen oder Informationen zum Reparaturdienst für Marantz Professional Produkte wenden Sie sich bitte an unsere Verkaufsniederlassung oder das technische Supportzentrum in Ihrer Nähe, das Sie in der Liste auf der folgenden Website von D&M Professional finden können.

AMERIKA

D&M Professional America	http://www.d-mpro.com
Servicenummer:	866-405-2154 (gebührenfrei)

EUROPA

D&M Professional Europe	http://www.d-mpro.eu.com

ASIEN / ANDERE GEBIETE

D&M Professional Asia	http://www.d-mproasia.com

D&M Holdings Inc.

PROFESSIONAL BUSINESS COMPANY

2007/09 00M10CS851010 ecmf-g